



# СЛУЖБЕНИ НОВИНИ

## АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЀНИ ВОЈВОДИНИ

„Службени новини АПВ“ виходза, по потреби, на шейсц язикох: сербским, мадярским, словацким, румунским, руским и горватским. - Рукописи ше не враца – Оглашки по тарифи	Нови Сад 8. януар 2025. Число 1 Рок LXXVI	Рочна предплата 15.000 динари - Термин за рекламациї 15 днї. - Редакция и администрация: Нови Сад, Войводи Мишича 1 ISSN 0353-8419 COBISS.SR-ID 10640140 Email: sl.listapv@magyarszo.rs
--	---	---

## ОБЩА ЧАСЦ

### 1.

На основи члена 185. пасус 1. у вязи зоз членом 28. пасус 5. точка 1. и пасус 6. Закона о основах системи образования и воспитаня («Службени глашник РС», число 88/17, 27/18 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 129/2021 и 92/23), члена 15. и 16. пасус 2, члена 24. пасус 2. и члена 37. пасус 4. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управы («Службени новини АП Войводини», число 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16, 29/17, 24/2019, 66/2020 и 38/2021), покраїнски секретар за образование, предписаня, управу и национални меншини – национални заедници, приноши

#### **ПРАВИЛНИК О ВИМЕНКИ ПРАВИЛНИКА О ШКОЛСКИМ КАЛЕНДАРЕ ЗА ОСНОВНИ ШКОЛИ ЗОЗ ШЕДЗИСКОМ НА ТЕРИТОРИИ АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЀНИ ВОЈВОДИНИ ЗА ШКОЛСКИ 2024/2025. РОК**

##### **Член 1.**

У Правилнику о школским календаре за основни школи зоз шедзиском на територии Автономней покраїни Войводини за школски 2024/2025. рок («Службени новини АП Войводини», число 27/2024, 36/2024) у члену 2. пасус 1. слова: «витворюю ше у 36 пейцтижньових наставних тижњох, односно 180 наставних дньох», ше меня зоз словами «витворюю ше у 35 пейцтижньових наставних тижњох и єдним дньом, односно 176 наставних дньох».

У члену 2. пасус 2. слова: «витворюю ше у 34 пейцтижньових наставних тижњох, односно 170 наставних дньох», ше меня зоз словами «витворюю ше у 33 пейцтижньових наставних тижњох и єдним дньом, односно 166 наставних дньох».

##### **Член 2.**

У члену 3. пасус 3. ше меня и вон глаши:

«Друге полроче почина на пондзелок 20. януара 2025. року и закончи ше:

- на пияток, 30. мая 2025. року, за школярох осмей класи и ма 87 наставни дзень и
- на пияток, 13. юния 2025. року, за школярох од першей по седму класу и ма 97 наставни дзень. »

##### **Член 3.**

У члену 4. пасус 3. слова: «закончує ше на пондзелок 13. януара 2025. року» ше меня зоз словами: «закончує ше на пияток 17. януара 2025. року.»

##### **Член 4.**

Табличковий приказ школского календару за основни школи зоз шедзиском на територии Автономней покраїни Войводини за школски 2024/2025. рок, хтори часц Правилника о школским календаре за основни школи зоз шедзиском на територии Автономней покраїни Войводини за школски 2024/2025. рок («Службени новини АП Войводини», число 27/2024, 36/2024) ше меня з новим табличковим препатрунком школского календару за основни школи зоз шедзиском на територии Автономней покраїни Войводини за школски 2024/2025. хтори часц того правилника.

##### **Член 5.**

Тот правилник ступа моц по обявйованю у «Службених новиних АП Войводини», а сходно члену 53. пасус 2. Закона о державней управы («Службени глашник РС», число 79/05, 101/07, 95/10, 99/14, 47/18 и 30/10 – др. закон), будзе обявени и у «Службеним глашнику РС».

#### **ПОКРАЀНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАСДНІЦИ**

Число: 001795959 2024 09427 001 001 000 001 04 006  
У Новим Садзе, 8.1.2025. року

ПОКРАЀНСКИ СЕКРЕТАР,  
Роберт Отот, с.р.

**ШКОЛСКИ КАЛЕНДАР ЗА ОСНОВНИ ШКОЛИ ЗА ШКОЛСКИ 2024/25. РОК**

2024.

рт Септембер							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
							1
1.	2	3	4	5	6	7	8
2.	9	10	11	12	13	14	15
3.	16	17	18	19	20	21	22
4.	23	24	25	26	27	28	29
5.	30						

21 наставни дзень

рт Октобер							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
		1	2	3	4	5	6
6.	7	8	9	10	11	12	13
7.	14	15	16	17	18	19	20
8.	21	22	23	24	25	26	27
9.	28	29	30	31			

23 наставни дні

рт Новембер							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
					1	2	3
10.	4	5	6	7	8	9	10
11.	11	12	13	14	15	16	17
12.	18	19	20	21	22	23	24
13.	25	26	27	28	29	30	

19 наставни дні

рт Децембер							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
							1
14.	2	3	4	5	6	7	8
15.	9	10	11	12	13	14	15
16.	16	17	18	19	20	21	22
17.	23	24	25*	26	27	28	29
	30	31					

16 наставни дні

79 наставни дні

ЛЕГЕНДА	
	Початок и конец полроча и наставного року
	Державни швета хтори ше означуе работно (наставни дзень)
	Школска слава Святи Сава и Видовдан (роботни, ненаставни дзень)
	Школярски розпуст, ненаставни або нероботни дні
	Вирске швето
	Державне швето – нероботни дзень
	Пробни и закончующи испит за школярох 8. класи
	Тидзень здогадованя и заеднїцтва
	Конец кварталу

2025.

рт Јануар							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
			1	2	3	4	5
	6	7*	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
18.	20	21	22	23	24	25	26
19.	27	28	29	30	31		

13 наставни дні

рт Фебруар							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
						1	2
20.	3	4	5	6	7	8	9
21.	10	11	12	13	14	15	16
22.	17	18	19	20	21	22	23
23.	24	25	26	27	28		

19 наставни дні

рт Марец							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
						1	2
24.	3	4	5	6	7	8	9
25.	10	11	12	13	14	15	16
26.	17	18	19	20	21	22	23
27.	24	25	26	27	28	29	30
28.	31						

21 наставни дзень

рт Април							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
		1	2	3	4	5	6
29.	7	8	9	10	11	12	13
30.	14	15	16	17	18*	19*	20*
	21*	22	23	24	25	26	27
31.	28	29	30				

18 наставни дні

рт Май							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
				1	2	3	4
32.	5	6	7	8	9	10	11
33.	12	13	14	15	16	17	18
34.	19	20	21	22	23	24	25
35.	26	27	28	29	30	31	

20 наставни дні

рт Јуниј							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
							1
36.	2	3	4	5	6	7	8
37.	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30						

10 наставни дні

101 наставни дзень

**2.**

На основи члена 185. пасус 1, у вязи зоз членом 28. пасус 5. точка 1. и пасус 6. Закона о основах системи образования и воспитания («Службени глашнік РС», число 88/17, 27/18 – др. закон, 10/2019, 27/2018 – др. закон, 6/2020 129/2021 и 92/23), члена 15. и 16. пасус 2, члена 24. пасус 2. и члена 37. пасус 4. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управі («Службени новини АП Войводины», число 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16, 29/17, 24/2019, 66/2020 и 38/2021), покраїнски секретар за образование, предписаня, управу и национални меншини – национални заедніци, приноши

**ПРАВИЛНІК  
О ВИМЕНКИ ПРАВИЛНІКА О ШКОЛСКИМ КАЛЕНДАРЕ  
ЗА ШТРЕДНІ ШКОЛИ ЗОЗ ШЕДЗИСКОМ НА ТЕРИТОРИИ  
АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ ЗА ШКОЛСКИ  
2024/2025. РОК**

**Член 1.**

У Правилніку о школским календаре за штредні школи зоз шедзиском на території Автономней покраїни Войводины за школски 2024/2025. рок («Службени новини АП Войводины», число 27/2024, 36/2024) у члену 3. пасус 1:

- у першей алинеї, слова: «у 37 пейцтижньових наставних тижньох, односно 185 наставних дньох», ше меня зоз словами «у 36 пейцтижньових наставних тижньох и єдним дньом, односно 181 наставним дньом».
- у другой алинеї, слова: «у 33 пейцтижньових наставних тижньох, односно 165 наставних дньох», ше меня зоз словами «у 32 пейцтижньових наставних тижньох и єдним дньом, односно 161 наставним дньом».
- у трецей алинеї, слова: «у 37 пейцтижньових наставних тижньох, односно 185 наставних дньох», ше меня зоз словами «у 36 пейцтижньових наставних тижньох и єдним дньом, односно 181 наставним дньом».
- у штвартей алинеї, слова: «у 34 пейцтижньових наставних тижньох, односно 170 наставних дньох», ше меня зоз словами «у 33 пейцтижньових наставних тижньох и єдним дньом, односно 166 наставних дньох».

**Член 2.**

У члену 4. пасус 3. слова: «на вовторок 14. януара 2025. року», ше меня зоз словами «на пондзелок 20. януара 2025. року».

**Член 3.**

У члену 5. пасус 3. слова: «закончує ше на пондзелок 13. януара 2025. року» ше меня зоз словами: «закончує ше на пияток 17. януара 2025. року.».

**Член 4.**

Таблічкови приказ школского календару за штредні школи зоз шедзиском на території Автономней покраїни Войводины за школски 2024/2025. рок, хтори часц Правилніка о школским календаре за штредні школи зоз шедзиском на території Автономней покраїни Войводины за школски 2024/2025. рок («Службени новини АП Войводины», число 27/2024, 36/2024) ше меня з новим таблічковим препатрунком школского календару за штредні зоз шедзиском на території Автономней покраїни Войводины за школски 2024/2025. хтори часц того правилніка.

**Член 5.**

Тот правилнік ступа моц по обявйованю у «Службених новинах АП Войводины», а сходно члену 53. пасус 2. Закона о державней управі («Службени глашнік РС», число 79/05, 101/07, 95/10, 99/14, 47/18 и 30/10 – др. закон), будзе обявени и у «Службеним глашніку РС».

**ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАНЄ,  
ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ –  
НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНІЦИ**

Число: 001796018 2024 09427 001 001 000 001 04 005  
У Новим Садзе, 8.1.2025. року

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,  
**Роберт Отог, с.р.**

## ШКОЛСКИ КАЛЕНДАР ЗА ШТРЕДНІ ШКОЛИ ЗА ШКОЛСКИ 2024/25. РОК

2024.

рт Септембер							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
							1
1.	2	3	4	5	6	7	8
2.	9	10	11	12	13	14	15
3.	16	17	18	19	20	21	22
4.	23	24	25	26	27	28	29
5.	30						

21 наставни дзень

рт Октобер							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
		1	2	3	4	5	6
6.	7	8	9	10	11	12	13
7.	14	15	16	17	18	19	20
8.	21	22	23	24	25	26	27
9.	28	29	30	31			

23 наставни дні

рт Новембер							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
					1	2	3
10.	4	5	6	7	8	9	10
11.	11	12	13	14	15	16	17
12.	18	19	20	21	22	23	24
13.	25	26	27	28	29	30	

19 наставни дні

рт Децембер							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
							1
14.	2	3	4	5	6	7	8
15.	9	10	11	12	13	14	15
16.	16	17	18	19	20	21	22
17.	23	24	25*	26	27	28	29
	30	31					

16 наставни дні

79 наставни дні

ЛЕГЕНДА	
	Початак и конец подроча и наставного року
	Державни швета хтори ше означуе работно (наставни дзень)
	Школярска слава Святи Сава и Видовдан (роботни, ненаставни дзень)
	Школярски розпуе, ненаставни або нероботни дні
*	Вирске швето
	Державне швето – нероботни дзень
	Пробни и закончующи испит за школярох 8. класи
	Тидзень здогадованя и засидництва
	Конец кварталу

2025.

рт Януар							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
			1	2	3	4	5
	6	7*	8	9	10	11	12
	13	14	15	16	17	18	19
18.	20	21	22	23	24	25	26
19.	27	28	29	30	31		

13 наставни дні

рт Фебруар							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
						1	2
20.	3	4	5	6	7	8	9
21.	10	11	12	13	14	15	16
22.	17	18	19	20	21	22	23
23.	24	25	26	27	28		

19 наставни дні

рт Марец							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
						1	2
24.	3	4	5	6	7	8	9
25.	10	11	12	13	14	15	16
26.	17	18	19	20	21	22	23
27.	24	25	26	27	28	29	30
28.	31						

21 наставни дзень

рт Април							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
		1	2	3	4	5	6
29.	7	8	9	10	11	12	13
30.	14	15	16	17	18*	19*	20*
	21*	22	23	24	25	26	27
31.	28	29	30				

18 наставни дні

рт Май							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
				1	2	3	4
32.	5	6	7	8	9	10	11
33.	12	13	14	15	16	17	18
34.	19	20	21	22	23	24	25
35.	26	27	28	29	30	31	

20 наставни дні

рт Юний							
	П	В	С	Ш	П	С	Н
							1
36.	2	3	4	5	6	7	8
37.	9	10	11	12	13	14	15
38.	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30						

15 наставни дні

106 наставни дні

**3.**

На основи члена 16, 24. и 43. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16, 29/17, 24/19, 66/20 и 38/21), покраїнски секретар за привреду и туризем, приноши

**ПРАВИЛНИК  
О ДОДЗЕЛЪОВАЊУ БЕЗПОВРАТНИХ СРЕДСТВОХ  
ПРИВРЕДНИМ СУБЪЕКТОМ ЗА СОФИНАНСОВАЊЕ  
ПРОЕКТОХ ОД ЗНАЧНОСТИ ЗА РОЗВОЈ  
ТУРИСТИЧНОГО ПОТЕНЦИЈАЛУ АП ВОЈВОДИНИ У 2025.  
РОКУ**

**Общи одредби****Член 1.**

Зоз Правилником о додзельованю безповратних средствох привредним субектом за софинансоване проектох од значности за розвој туристичного потенциялу АП Войводини у 2025. року (у дальшим тексту: Правилник) ше ушорюе циљі, условия, наменку, поступок додзельованя безповратних средствох, як и други важни елементи цо значни за додзельоване безповратних средствох.

**Циљі****Член 2.**

Покраїнски секретариат за привреду и туризем (у дальшим тексту: Секретариат) додзелюе безповратни средства хтори обезпечени зоз Покраїнску скупштинску одлуку о бюджету АП Войводини за 2025. рок (у дальшим тексту: средства), у рамикох Програми – Ушорене и розвој у обласци туризма, Програма активносц – Розвој туристичного потенциялу АП Войводини, Економска класификация – Субвенциј приватним подприємством, капитални субвенциј приватним подприємством зоз жридли финансиованя Приходи з бюджету, з циљом унапредзена туристичного понукнуца АП Войводини, през:

- потримовку розвою туризма у АП Войводини зоз стимулованьом работи привредних субектох зоз циљом дзвиганя уровня квалитету услугох погосцибельних обектох;
- унапредзене конкурентносци туристичного понукнуца АП Войводини;
- звекшане числа ноцованьох и предлужованя перебуваня туристох у АП Войводини прејг унапредзена квалитету услугох и додатних туристичних змистох у иснуючих погосцибельних обектох;
- уводзене технологийних иновацийох до промоциј и ділованя погосцибельних обектох;
- потримовку звекшаню енергетскей и екологийней ефиканосци погосцибельних обектох и опреми, през:
- укладане до обновуючих жридлох енергии (соларни панели, цеплотни пумпи и др.), як и през хасноване енергетско-екологийних ефикасних будовательних материялох у вибудови, добудови, реконструкциј, адаптациј и санациј обектох. Привредни субекти, на основи теј стимулациј, буду мац отримующсе, ефикаснейше и дружтвено одвичательнейше діловане;
- укладане до електричних и гибридных превозкох, хтори на сампредз уплвюю на екологийни аспект спатрени у нових иновативних технологийох, а з якими ше доприниши розвою як Екотуризма так и дальшому розвою екологийней свидомосци давателя услугох у туризме;
- стимуливане звекшаня приходов привредних субектох и отверане нових роботних местох и росту порцийних приходов и надолпненьох Републики Сербий.

**Конкурс за додзельоване средствох****Член 3.**

Средства зоз члена 2. Правилника ше додзелюе найменей раз у року на основи Конкурсу за додзельоване безповратних средствох привредним субектом за софинансоване проектох од знач-

ности за розвој туристичного потенциялу Автономней покраїни Войводини у 2025. року (у дальшим тексту: Конкурс).

Обязни елементи Конкурсу тоті: назва акту на основи хторого ше розписуе Конкурс, наменка средствох, висина вкупних средствох, сума средствох по наменки, период реализациј проекту, право и условия участвованя на Конкурсу, способ и термин за подношене приявох на Конкурс, критериюми и мерадла за оценьоване приявох, обовязна документация хтору ше подноши гу прияви, як и други податки хтори важни за запровадзоване Конкурсу, односно утвердзоване квалификованосци подношителя прияви на Конкурс.

Текст Конкурсу ше обявюе у «Службених новинох Автономней покраїни Войводини» и на интернет-боку Секретариату: [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs), як и у єдним дньовим глашніку хтори ше дистрибууе на території АП Войводини.

Термин за приявлюванюе на Конкурс не може буц кратши як 15 дні по обявлюваню Конкурсу у дньовим глашніку.

**Наменка средствох****Член 4.**

Средства наменени за проекти туристичней субструктури – **ОБЪЕКТИ ЗА ЗМЕСЦЕНЕ:**

1. дзвигане уровня квалитету и капацитетох обектох туристичней субструктури през субвенционоване:

- А) вибудови, добудови, реконструкциј, адаптациј, санациј и инвестиційного отримованя погосцибельних обектох, у складзе зоз законом;
- Б) вибудову проектно-техничней документациј за активносци з точки 1. под А;
- В) поставяня пољняцох за мали електрични превозки и автомобили, у складзе зоз законом;
- Г) набавки машинох и опреми за погосцибельну діялносц, за обекти за змесцене;
- Д) уводзена технологийних иновацийох до промоциј и ділованя погосцибельних обектох;
- Ђ) набавки и уградзованя соларних панелох у складзе зоз законом.
- Е) набавки моторних превозкох яки ше хаснуе лем за власни потреби, пре обновлюване діялносци, у складзе зоз законом, и то: за превожене особох файти М1 (форми каросері АФ и АГ) и терховну превозку файти Н1 и Н2. Под набавку ше подрозумюе набавку новей и половней превозки не старшей як 3 роки.<sup>1</sup>

**Прилаплвї трошки**

За точку 1. под А)<sup>2</sup>:

- вибудов обекту облапя: предходни работи, пририхтуюци работи за будоване, будоване обекту и фахови надпатрунок под час будованя обекту;
- добудов обекту облапя: виводзене будовательних и других роботох з якими ше будуе нови простор звонка иснуючих габаритох обекту, як и надбудов обекту хтори з нїм твори будовательну, функционалну або техничну целосц;
- реконструкция обекту облапя: виводзене будовательних и других роботох на иснуючим обекту у габаритох и волумену обекту з якими ше уплвюе на випольоване основних вимаганьох за обект, меня технологийни процес, вонкашні випатрунок обекту або звекшуе число функциональных єдинкох, заменюе апарати, пошореня, опрему и инсталациј зоз звекшаньом капацитету;

<sup>1</sup> Подношитель прияви хтори попри погосцибельней діялносци окончуе діялносц драгового превожена особох и терхи, не може хасновац средства за куповане превозки за окончоване діялносци драгового превожена особох и терхи.

<sup>2</sup> При рахованю терминох дзень обявлюваня конкурсу то дзень кед конкурс обявени у єдних дньових новинох.

- адаптација објекту облапа: виводзене будователних и других роботах на иснуюцим објекту, з якими ше меня организацию простору у објекту, заменое пошореня, построеня, опрему и инсталацију з истим капацитетом, а з якими ше не уплївуе на стабилноц и сигурноц објекту, не меня конструктивни елементи, не меня вонкашні випатрунок и не уплївуе на безпечноц сушесних објектох, транспорт, защиту од огня и животни штредок;
- санација објекту облапа: роботи на иснуюцим објекту з якими ше оправа пошореня, построеня и опрему, односно заменое конструктивни елементи објекту, з якими ше не меня вонкашні випатрунок, не уплївуе на безпечноц сушесних објектох, транспорт и животни штредок и не уплївуе на защиту природного и нерухомого добра, односно його защищеного околїска, окрем роботах реставрованя и конзервованя и роботах на ревитализацији;
- инвестиційне отримоване објекту облапа: виводзене будователно-ремеселских, односно других роботах у зависности од файти објекту з цильом злпшаня условийох хаснованя објекту под час експлоатацији.

#### За точку 1. под Б):

- виробок проектно-технічней документації за активности зоз точки 1. под А) хтору виробела и оверела овласнена особа, у складзе зоз законом, як и за нови туристични објекти хтори ше буде по системи «greenfield» або адаптацију девастованих објектох по принципе «brownfield».<sup>3</sup>

#### За точку 1. под В):

- вибудов самостойних станїцох за полнене малих електричних перевозкох (бицигли и др.) и автомобилех у складзе зоз законом и под<sup>4</sup> законским актами.<sup>4</sup>

#### За точку 1. под Г):

- набавку професионалних машинох и опреми за погосцительство за отримоване гигиенско-санитарних условийох објектох за змесцене. Под набавку ше подрозумое набавку нових професионалних машинох и опреми;
- набавку нового готелского меблю за објекти за змесцене.

#### За точку 1. под Д):

- набавку інформаційних системох, софтверох и интегрирваних інформаційних системох. Под набавку софтверох ше подрозумое набавку нового професионального (апликаційного) софтверского пакету/алату хтори у функції ділованя погосцительство објектох за змесцене и управяне у погосцительство објектох за змесцене.

#### За точку 1. под Ё):

- набавку соларних панелох, монтажу и пушане до роботи<sup>5</sup>.

#### За точку 1. под З):

- набавку моторних перевозкох яки ше хаснуе лем за власни потреби, з цильом обновиваня діялности, у складзе зоз законом, и то: за перевозене особох файти М1 (форми каросерїї АФ и АГ) и терховну перевозку файти Н1 и Н2<sup>6</sup>. Под набавку ше трима набавку новей и половней перевозки не старшей як 3 роки<sup>7</sup>.

<sup>3</sup> Одноши ше на проекти хтори реализовани по обявйоване конкурсу.

<sup>4</sup> Правилнік о окремей файти објектох и окремей файти роботах з яки не потребне обезпечовац акт компетентного органа, як и файти објекту яки ше буде, односно файти роботах яки ше виводзи, на основи Рїшеня о одобрено за виводзене роботах, як и обсягу и змісту и контролю технічней документації хтору ше приклада гу вимаганю и поступку хтори компетентни орган запровадзуе.

<sup>5</sup> Одноши ше на проекти хтори реализовани по дзень обявйованя конкурсу.

<sup>6</sup> У складзе зоз Правилніком о дзеленю моторних и приключних перевозкох и технічних условийох за перевозки у транспорту на драгох.

<sup>7</sup> Одноши ше на проекти хтори реализовани по дзень обявйованя конкурсу.

Шлицки финансијни средства у вязи зоз одобреним проектом муша буц фактуровани на мено хаснователя средствох, односно виказани на рахункох хтори видати на мено хаснователя средствох.

Финансијни средства зоз предходного пасуса ше муши виплациц на чечуци рахунок добавячох и давательох услугох (безготовински способ плаценя).

Винїмок у одношеню на предходни пасус ше одноши на тоти финансијни средства чий способ плаценя дефиновани зоз контрактом хтори хаснователь средствох заключел з Розвойним фондом Автономней покраїни Войводини ДОО Нови Сад, а на основи Конкурсу за длугорочни кредити за розвой туризма<sup>8</sup> и контракту хтори хаснователь средствох заключел з Министерством туризма и младежи.

#### Неприлапливи трошки

- заостати длуства, утрати и камати;
- трошки плаценя порційох и царинох, зарбокох, организоване бавискох на щесце и подобне;
- куповане жеми або објектох;
- утрати яки настали при конверзији валути;
- плацене провадзацих таксох;
- хтори настали з компенсації;
- хтори настали з префактурованьом;
- дробни инвентар;
- посцелїна, ручніки, матраци и подобне;
- уметнічки діла и подобне;
- телевизори, хижни апарати (била техніка), озвучене и подобне;
- клима-пошореня, вентилятори, вентиляційни системи, алармни системи и под.<sup>9</sup>
- хтори у вязи з проектами яки софинансовал Секретарият;
- трошки перевозеня и други зависни трошки;
- шлицки други трошки хтори не наведзени як прилапливи трошки.

#### **Член 5.**

Средства наменени за проекти туристичней субструктури – РЕСТОРАНИ:<sup>10</sup>

1. дзвигане уровню квалитету и капацитетох објектох туристичней субструктури през субвенционоване:

- А) вибудови, добудови, реконструкції, адаптації, санацији и инвестиційного отримованя погосцительство објектох, у складзе зоз законом;
- Б) виробку проектно-технічней документації за активности зоз точки 1. под А);
- В) поставяня полянох за мали електрични перевозки и автомобили, у складзе зоз законом;
- Г) набавки професионалних машинох и опреми за погосцительство хтори наменени за готовене поживи, напою и напиткох, як и машинох и опреми за отримоване гигиенско-санитарних условийох. Под набавку ше подрозумое набавку нових професионалних машинох и опреми;
- Д) уводзеня технологийних иноваційох до промоції и ділованя погосцительство објектох;
- Ѕ) набавки и уградзованя соларних панелох у складзе зоз законом;

<sup>8</sup> Не одноши ше на конкурс Розвойного фонду АПВ хтори софинансовал Покраїнски секретарият за привреду и туризем.

<sup>9</sup> Одноши ше на точку 1. наменки средствох под Б), В), Г), Д), Ё) и З) члена 4. того правилніка.

<sup>10</sup> Одноши ше на привредни субјекти хтори у објекту кумулативно даваю услуги готовеня и вислугованя поживи, напою и напиткох, у складзе зоз членом 15. пасус 1. и 2. членом 16. пасус 1. Правилніка о условийох и способе окончованя погосцительство діялности, способе даваня погосцительство услугох, класованю погосцительство објектох и минималних техничних условийох за ушорене и опремане погосцительство објектох.

Е) набавки моторних превозкох яки ше хаснуе лем за власни потреби, з цильом обновйованя діялносци, у складзе зоз законом, и то: за превожене особох файти М1 (форми каросерий АФ и АГ) и терховну превозку файти Н1 и Н2.

Под набавку ше подрозумюе куповане новей и половней превозки не старшей як 3 роки.<sup>11</sup>

#### Прилапліви трошки

##### За точку 1. под А)<sup>12</sup>:

- вибудов обекту облапя: предходни роботи, пририхтуюци роботи за будоване, будоване обекту и фахови надпатрунок под час будованя обекту;
- добудов обекту облапя: виводзене будовательних и других роботох з якими ше будуе нови простор звонка иснуючих габаритох обекту, як и надбудов обекту хтори з нїм твори будовательну, функционалну або технїчну цалосц;
- реконструкция обекту облапя: виводзене будовательних и других роботох на иснуючим обекту у габаритох и волумену обекту з якими ше уплївуе на випольноване основних вимаганьох за обект, меня технологийни процес; меня вонкашнї випатрунок обекту або звекшуе число функционалних єдинкох, заменює апарати, пошореня, опрему и инсталациї зоз звекшаньом капацитету;
- адаптация обекту облапя: виводзене будовательних и других роботох на иснуючим обекту, з якими ше меня организацию простору у обекту, заменює пошореня, построєня, опрему и инсталациї з истим капацитетом, а з якими ше не уплївуе на стабилносц и сигурносц обекту, не меня конструктивни елементи, не меня вонкашнї випатрунок и не уплївуе на безпечносц суседних обектох, транспорт, защиту од огня и животни штредох;
- санация обекту облапя: роботи на иснуючим обекту з якими ше оправа пошореня, построєня и опрему, односно заменює конструктивни елементи обекту, з якими ше не меня вонкашнї випатрунок, не уплївуе на безпечносц суседних обектох, транспорт и животни штредох и не уплївуе на защиту природного и нерухомого добра, односно його защищеного околїска, окрем роботох реставрованя и конзервованя и роботох на ревитализациї;
- инвестиційне отримоване обекту облапя: виводзене будовательно-ремеселских, односно других роботох у зависносци од файти обекту з цильом злєпшаня умовийох хаснованя обекту под час експлоатациї.

##### За точку 1. под Б):

- виробок проектно-технїчней документації за активносци зоз точки 1. под А хтору виробела и оверела овласцена особа, у складзе зоз законом, як и за нови туристични обекти хтори ше будуе по системи «greenfield» або адаптацию девастованих обектох по принципе «brownfield»<sup>13</sup>.

##### За точку 1. под В):

- вибудов самостойних станїцох за полнене малих електричних превозкох (бицигли и др.) и автомобилох у складзе зоз законом и под законским актами.<sup>14</sup>

<sup>11</sup> Подношитель прияви хтори попри погосцительской діялносци окончує діялносц драгового превожєня особох и терхи, не може хасновац средства за куповане превозки за окончоване діялносци драгового превожєня особох и терхи.

<sup>12</sup> Одноши ше на сден або вецей обекти на истей парцели.

<sup>13</sup> Одноши ше на проекти хтори реализовани по дзень обявйованя конкурсу.

<sup>14</sup> Правилнїк о окременной файти обектох и окременной файти роботох за яки не потребне обезпечовац акт компетентного органу, як и файти обектох яки ше будує, односно файти роботох яки ше окончує, на основни рїшеня о одобрєню за виводзєне роботох, як и обсягу и змїсту и контроли технїчней документації яку ше приклада гу вимаганю и поступку яки запровадує компетентни орган.

##### За точку 1. под Г):

- набавку професионалних машинох и опреми за погосцительство хтори наменєни за готовєне поживи, напою и напиткох, як и професионалних машинох и опреми за отримованє гигиєсно-санитарних умовийох. Под набавку ше подрозумює набавку нових професионалних машинох и опреми;<sup>15</sup>
- набавку нового готелского меблю за погосцительни обекти.

##### За точку 1. под Д):

- набавку информацийних системох, софтверох и интегрованих информацийних системох. Под набавку софтверох ше подрозумює набавку нового професионального (апликативного) софтверского пакету/алату у функції ділованя погосцительних обектох и управяня у погосцительних обектох.

##### За точку 1. под Ё):

- набавку соларних панєлох, монтажу и пушанє до роботи<sup>16</sup>.

##### За точку 1. под Е):

- набавку моторних превозкох яки ше хаснуе лем за власни потреби, з цильом обновйованя діялносци, у складзе зоз законом, и то: за превожене особох файти М1 (форми каросерий АФ и АГ) и терховну превозку файти Н1 и Н2<sup>17</sup>. Под набавку ше подрозумює набавку новей и половней превозки не старшей як 3 роки<sup>18</sup>.

Шлицки финансийни средства у вязи зоз одобрєним проектом муша буц фактуровани на мено хаснователя средствох, односно виказани на рахункох хтори видати на мено хаснователя средствох.

Финансийни средства зоз предходного пасуса ше муши виплаци на чечуци рахунок добавячох и давательоох услугох (безготвински способ плаценя).

Винїмок у одношеню на предходни пасус ше одноши на тотї финансийни средства чий способ плаценя дефиновани зоз контрактом хтори хаснователь средствох заключел з Розвойним фондом Автономней покраїни Войводини ДОО Нови Сад, а на основни Конкурсу за длугорочни кредити за розвой туризма<sup>19</sup> и контракту хтори хаснователь средствох заключел з Министерством туризма и младежи.

#### Нсприлапліви трошки:

- заостати длуства, утрати и камати;
- трошки плаценя порцийоох и царинох, заробкох, организоває бавискох на щєсе и подобне;
- куповане жеми або обектох;
- утрати яки настали при конверзїї валути;
- плаченє провадзацих таксох;
- дробни инвентар за готовєне поживи, напою и напиткох;
- телевизори, хижни апарати (била технїка), озвучєне и подобне;
- уметнїчки діла и подобне;

<sup>15</sup> Под професионалну опрему ше подрозумює опрему хторей шлицки продукцийни часци у кухнї, точальнї напою, шанку и др. хтори виробєни з неардзавяцоо чєлїку и ПВЦ, односно камерм-плочох хтори не дошлєбодзую переменку структури и ардзавєне у дотїку з гоч яку файту поживи и материялом, же би ше погосцительну опрему (апарати за термични обробок, миксери, апарати за резанє мєса, кафємати и под.) могло непрерывно експлоатовац 24 годзини.

<sup>16</sup> Одноши ше на проекти хтори реализовани по дзень обявйованя конкурсу.

<sup>17</sup> У складзе зоз Правилнїком о дзелєню моторних и приключних превозкох и технїчних умовийох за превозку у транспорту на драгох.

<sup>18</sup> Одноши ше на проекти хтори реализовани по дзень обявйованя конкурсу.

<sup>19</sup> Не одноши ше на конкурс Розвойного фонду АПВ хтори софинансовал Покраїнски секретарият за привреду и туризем.

- клима-пошоренја, вентилатори, вентилацијни системи, алармни системи и под.;<sup>20</sup>
- машини и опрема за газдовство (била техника и др);
- хтори настали з компензациј;
- хтори настали з префактуровањом;
- хтори у вјази з пројектами јаки софинансовал Секретаријат;
- трошки превозенја и други зависни трошки;
- шицки други трошки хтори не наведзени як прилапливи трошки.

### Право учествовања на конкурс

#### Член 6.

Право учествовац на конкурс маю микро и мали привредни дружтва и поднїмателе (у дальшим тексту: подношитель прияви), хтори уписани до регистру Агенциј за привредни регистри (у дальшим тексту: АПР) з активним статусом.

### Условија за учествованс на конкурс

#### Член 7.

#### ОБЩИ УСЛОВИЈА:

- 1) поднїматель муши буц регистровани у Агенциј за привредни регистри;<sup>21</sup>
- 2) же ма шедзиско на териториј АП Войводини або регистровану филијалу або видвоене место на териториј АП Войводини;<sup>22</sup>
- 3) же окончуе погосцителъну дїялносц-змесцене як преважну дїялносц шифри 55.10 або 55.20 або ма регистровану филијалу (видвоене место) за окончоване погосцителъней дїялносци-змесцене шифри 55.10 або 55.20, у складзе зоз Законом о погосцителъстве (одноши ше на член 4. того правилнїка);
- 4) же окончуе погосцителъну дїялносц шифри 56.10 як преважну дїялносц або ма регистровану филијалу (видвоене место за окончоване погосцителъней дїялносци шифри 56.10 (одноши ше на член 5. того правилнїка);
- 5) же обект за змесцене заведзени до евиденциј обектох за змесцене министерства цо компетентне за работи туризма або еднїки локалней самоуправи – Е-турист;<sup>23</sup> (одноши ше на привредни субекти хтори давао услуги змесценя);
- 6) же вимирел досцигнути обовязки јавних приходох;
- 7) же є обовязнїк плаценя такса за перебуване (одноши ше на привредни субекти хтори давао услуги змесценя);
- 8) же над нїм не порушани предликвацијни поступок и поступок ликвидациј и же му не вирекнута мира забрани окончованя дїялносци;
- 9) же є не у групи повязаних особох у хторей дасдни з членох вельки правни особи;
- 10) же не хасновал средства по другей основи за исту наменку;
- 11) же не ма несполнени контрактново обовязки гу Секретаријату;
- 12) же є не у чежкосцох, а по дефинициј привредного субекту у чежкосцох, у складзе з Уредбу о правилох за додзельоване државней помощи;
- 13) же не витворел нето утрату;<sup>24</sup>
- 14) же водзи кнїжки по системи двойного кнїжководительства и же ма найменей еден обявени статистични звит на АПР;
- 15) же ма найменей єдногo занятогo на неодредзени час (заняти, у складзе зоз законом, то каждая занята особа хтора ма

- обовязне социјалне осигуране и хтора приявена на обовязне социјалне осигуране најпознейше остатнї дзень у мешацу хтори предходзи мешацу у хторим обявени јавни конкурс);
- 16) же подношитель прияви и добавяч опреми, односно вивершитель услуги не представяю повязани особи у складзе зоз законом;
  - 17) же гоч кеди у трох зашором фискалних рокох закљочно з дньом приношеня одлуки о додзельовану безповратних средствох, не доставал дошлебодзєну de minimis државну помоц чия би висина ведно з вимаганима средствами була векша як сума 23.000.000,00 динари;
  - 18) же Република Сербия, автономна покраїна або єдинка локалней самоуправи не ма векшинску учасц у власносци;
  - 19) же видати акт компетентного органа за виводзєне будователъних работох<sup>25</sup> (за точку 1. под А), Б) и В) зоз члена 4. и 5) того правилнїка);
  - 20) же подношитель прияви власнїк або маюци права хаснованя нерухомосци на хторей ше реализуе инвестицију хтора предмет прияви (будователъней жеми) за точки 1. А) (за вибудов, добудов и реконструкцију), Б), В) и Ђ) зоз члена 4. и 5. того правилнїка;
  - 21) у случаю же подношитель прияви не власнїк або маюци права хаснованя обекту на хторим ше реализуе инвестицију хтора предмет прияви, подношитель прияви треба же би мал закљочени контракт о закупе з власнїком або маюцим права хаснованя нерухомосци и же би контракт о закупе тирвал найменей 24 мешаца починаюци од дня розписованя конкурсу – за член 4. и 5. Правилнїка точки 1. под А) (адаптација, санација и инвестицијне отримоване) и В);<sup>26</sup>
  - 22) же би виполньовал минимални технїчни условија окончовац погосцителъну дїялносц – змесцене, у складзе з Правилнїком о условийох и способе окончованя погосцителъней дїялносци, способе даваня погосцителъних услугох, класовану погосцителъних обектох и минимални технїчни условија за ушорене и опремане погосцителъних обектох (за член 4. того правилнїка);
  - 23) же би виполньовал минимални технїчни условија окончовац погосцителъну дїялносц кумулативного даваня услуги готовеня и вислугованя поживи, напою и напиткох, а у складзе з Правилнїком о условийох и способе окончованя погосцителъних дїялносцох, способе даваня погосцителъних услугох, класовану погосцителъних обектох и минималних технїчних условийох за ушорене и опремане погосцителъних обектох (за член 5. того правилнїка);
  - 24) же предмет прияви не одцудзи або не да другому привредному субекту под закуп або на хасноване найменей 24 мешаца по подписовану контракту о додзельовану безповратних средствох.

Вибудов, добудов и реконструкција у складзе зоз законом ше одноши на субекти у хторих привредни субект не давал погосцителъни услуги, а у акту компетентного органа јаки одредзуе правила за виводзєне будователъних работох јасно наведзєне же ше роби о погосцителъним обекту за змесцене, сходно наменки средствох за яку конкурсу.<sup>27</sup>

Адаптација, санација и инвестицијне отримоване погосцителъних обектох, у складзе зоз законом, одноша ше лем на обекти у хторих привредни субект подношитель прияви дава погосцителъни або погосцителъни услуги змесценя, сходно наменки средствох за яку конкурсу.

Попри наведзених условийох, зоз конкурсом мож дефиновац и други условија.

<sup>20</sup> Одноши ше на точку 1. наменки средствох под Б), В), Г), Д), Ђ) и Е) члена 5. того правилнїка.

<sup>21</sup> Зоз конкурсом ше блїжей ушори условие зоз члена 7. точка 1.

<sup>22</sup> Филијалу або видвоене место не мож регистровац под час тирваня конкурсу.

<sup>23</sup> Не одноши ше на обекти системи «greenfield» або адаптацију девастованих обектох по принципе «brownfield» ани на виробок пројектно-технїчної документациј.

<sup>24</sup> Зоз конкурсом ше блїжей ушорюе условие зоз члена 7. точка 13.

<sup>25</sup> Одноши ше на вибудов, добудов и реконструкцију у складзе зоз законом.

<sup>26</sup> Подношитель прияви може мац и контракт о под'закупе зоз закупцом нерухомосци на хторей ше реализуе инвестицију хтора предмет прияви, хтори закљочени зоз согласосцу власнїка або маюцогo права хаснованя нерухомосци на хторей ше реализуе инвестицију. Контракт о под'закупе ма буц на найменей 24 мешаца по дню розписованя конкурсу.

<sup>27</sup> Одноши ше на обекти системи «greenfield» або адаптацију девастованих обектох по принципе «brownfield».



## Документация хтору ше подноши на конкурс

## Член 8.

**Обовязна документация яку ше подноши<sup>28</sup>:**

1. електронски выполнены и своеручно подписани формулар прияви на конкурс з припадаюцима виявами (о прилапйовану условийох яки утвердзени зоз конкурсом, же податки хтори дати у прияви правдиви и виродостойни, же нет немириени обовязки гу Покраїнскому секретариату за привреду и туризем, односно його правному предходнікови, о согласности за хасноване датих податкох, же є не у групи повязаних особох дзе даедни члени вельки правни особи, же подношитель прияви и добывач опреми, односно окончователь услуги не представлю повязани особи у складзе зоз законом, же Република Сербия, автономна покраїна або єдинка локалней самоуправи не ма векшинску учасц у власніцтве, же ше по даедней другой основи не хасновало або не хасную безповратни средства за исту наменку и за исти прилапльви трошки, же ше не водза судски поступки по основи скорей витворених стимуляцийох, субвенцийох и кредитох або по других основох достатих средствох од даедного державного, покраїнского або локального органа власци, же є не у чажкоцох, а по дефиниції привредного субъекту у чекжкоцох, у складзе з Уредбу и правилех за додзельоване державней помощи яку ше дава под подполну моралну, материялну и винову одвичательносту<sup>29</sup>;
2. вивод о регистрації (з регистрованима податками) привредного субъекту з АПР, не старши як датум обявйованя конкурсу (оригинални або оверену фотокопию при компетентним органу за оверйоване);
3. уверене порційней управи же подношитель прияви вимирел досцигнути порції и доприниси, не старше як дзень обявйованя конкурсу (оригинални або фотокопию хтору оверел явни новтаруш);
4. потвердзене о оконченой регистрації ПИЧ;
5. Звит за статични потреби зоз станом на дзень 31. децембра року хтори предходзел року розписованя конкурсу, яки придати до АПР, у складзе зоз членом 7. точка 1. того правилніка, хтори подписала особа за заступане подношителя прияви (формулари: биланс стану, биланс успиху и статични биланс);<sup>30</sup>
6. уверене з Центрального регистру обовязного социалного осигураня (ЦРОСО) о чиише занятых особох, дзе недвосмыслово видно число занятых на неопредзени час, заключно з остатнім дньом у мешацу цо предходзел мешацу обявйованя конкурсу. Поднімателе хтори сами заняти, гу увереню прикладаю и фотокопию прияви на обовязне социалне осигуране;

<sup>28</sup> Сходно члену 29. Закона о оверйовану подписох, рукописох и копийох за оверйоване подписох, рукописох и копийох компетентни явни новтаруш (нотар). Винімово, у городох и општинох дзе нет меновани явни новтаруш, овласчене за оверйоване маю општински управи и суди (основни суди, судски єдинки и примаци канцеларий основних судов). Тото надпомне ше одноши на документацию яку муши оверич компетентни орган.

<sup>29</sup> Формулар прияви мож выполніц и на кирилковим и на латинковим писме, окрем назви привредного субъекту – назва привредного субъекту муши буц полна, точна и идентична з назву привредного субъекту з Агенції за привредни регистри, односно, написац ю на истим писме на яким привредни субъект регистрирани у Агенції за привредни регистри. Формулар прияви ше муши правило и у цалосци выполніц електронски, муши мац подпис одвичательней особи за заступане и датум кеди є составени.

<sup>30</sup> У случаю же термин за доручоване приявох на Конкурс вишол пред законским термином за доручоване Звиту за статистични потреби и финансийних звитох, подношитель прияви ма обовязку у рамкох обовязней документаций доручиц Заклучни листок (пререз бруто билансу) за рок хтори предходзи року розписованя конкурсу. У случаю же подношитель прияви и хаснователь средствох, подношитель прияви длужен доручиц документацию, у складзе зоз точку 5. обовязней документаций яку ше подноши на конкурс, пред подношеньом звиту о реализованем проекту). Гу заключному листку подношитель прияви ма обовязку доручиц вияву же не ма нето утрату у 2024. року хтору подписала одвичательна особа подношителя прияви и овласцени кнїжководитель (хтору оверел компетентни орган за оверйоване, явни новтаруш або суд).

7. потвердзене Агенції за привредни субъекти же привредному субъекту не вирекнута правомочна мира забрани окончованя діялности, не старша од датуму обявйованя конкурсу (оригинальне або фотокопию хтору оверел компетентни орган за оверйоване);
8. потвердзене Агенції за привредни субъекти же за привредни субъект не регистрирани поступок ликвидаций, як и же не порушани предликвидацийни поступок пред компетентним судом, не старше од датуму обявйованя конкурсу (оригинальне або фотокопию хтору оверел компетентни орган за оверйоване);
9. доказ о власности над нерухомоцу на хторей ше реализуе инвестицию хтора предмет прияви подношителя вимаганя (оригинални або оверену фотокопию виводу з Катастру нерухомоцох хтору оверел явни новтаруш), окрем за нерухомосци хтори власносц єдинки локалней самоуправи, Автономней покраїни Войводины або Републики Сербий, а зоз чийм органом/явним подприємством заключени контракт о закупе або под'закупе нерухомосци на хторей ше реализуе инвестицию хтора предмет прияви не старши як дзень обявйованя конкурсу (за член 4. и 5. Правилніка точка 1. под А), Б), В ) и Ђ);
10. контракт о закупе або под'закупе нерухомосци на хторей ше реализуе инвестицию хтора предмет прияви подношителя прияви (оригинални або фотокопию хтору оверел явни новтаруш/компетентни суд) кед нерухомосц не власносц подношителя прияви (за член 4. и 5. Правилніка точки 1. под А) (адаптация, санация и инвестиційне отримоване) и В);<sup>31</sup>
11. вияву власніка нерухомосци зоз хтору закупцови/под'закупцови дошлебодзуе виводзиц роботи хтори предмет прияви (оригиналну або фотокопию хтору оверел явни новтаруш) кед нерухомосц не власносц подношителя прияви;<sup>32</sup> (за член 4. и 5. Правилніка точки 1 А=адаптация, санация и техничне отримоване);
12. подписану и оверену вияву овласченой особи подношителя прияви о капацитетох за змесчене з якими располага у погосцителним объекту;
13. Ришене о категоризації объекту одвитующего органу, у случаю же объект уж категоризовани (оригинальне або фотокопию хтору оверел явни новтаруш);
14. потвердзене о плачених таксох за перебуване (за член 4. Правилніка);
15. доказ же объект за змесчене заведзени до евиденції объектох за змесчене министерства цо компетентне за роботи туризма або єдинки локалней самоуправи ше одноши на привредни субъекти хтори даваю услуги змесченя (оригинални або фотокопию хтору оверел явни новтаруш);
16. вияви хтори ше дава под полну моралну, материялну и винову одвичательносту, хтори у прилогу формулара за приявйоване (мож их найсц на интернет-презентаций Секретариату):
  - о приятей дошлебодзеной de minimis державней помощи три зашором фискални роки заключно з дньом подношеня прияви;<sup>33</sup>
  - о хаснованю/нехаснованю печача;
17. подписану и оверену вияву овласченой особи подношителя же выполнюе минимални технични условия окончовац погосцителную діялносц – змесченя, у складзе з Правилніком о условийох и способе окончованя погосцителней діялности, способе даваня погосцителных услугох, класованю погосцителных объектох и минималних техничних ус-

<sup>31</sup> У случаю под'закупу нерухомосци потребне доручиц (оригинални або фотокопию хтору оверел явни новтаруш/компетентни суд) контракт власніка або маючим права хаснованя нерухомосци зоз закупцом, зоз якого видно же власнік або маюци права хаснованя нерухомосци дал согласносц закупцови видац наведзenu нерухомосц до под'закупу.

<sup>32</sup> Вияву не треба доручовац кед зоз Контрактом закуподавец дошлебодзел виводзиц роботи хтори предмет прияви.

<sup>33</sup> Од дня подношеня прияви на конкурс та по дзень подписованя контракту, у случаю же подношитель прияви и хаснователь средствох, подношитель прияви длужен информовац Секретариат о пременкох яки настали, хтори би могли уплївовац на прекрочене de minimis державней помощи.

ловийох за ушорене и опремане погосцительних обектох (за член 4. того правилніка);<sup>34</sup>

18. подписану и оверену вияву овласценей особи подношителя же виполнюе минимални технічни условия окончоваца погосцительную діялносц кумулятивного даваня услуги готовена и вислужованя поживи, напою и напиткох, у складзе зоз Правилніком о условияох и способе окончованя погосцительской діялносци, способе даваня погосциТЕЛЬных услугох, класованю погосциТЕЛЬных обектох и минималных технічних условияох за ушорене и опремане погосциТЕЛЬных обектох (за член 5. того правилніка)<sup>35</sup>.

#### Додатна документация (гу члену 4. Правилніка):

##### За точку 1. под А) и В) Наменки средствох:

1. Акт компетентного органа за выводзене будовательных роботох у складзе зоз членом 7. точка 19. того правилніка (оригинални або фотокопию хтору оверел явни новтаруш/компетентни суд);<sup>36</sup>
2. Предмеру и прерахунок роботох и опреми хтору виробел одвичательни проектант (оригинални або фотокопию хтору оверел явни новтаруш/компетентни суд)<sup>37</sup>

##### За точку 1. под Б) Наменки средствох:

1. е-Рахунок або рахунок-одпосилни лист або контракт-одпосилни лист (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви)<sup>38</sup>
2. Акт компетентного органа за выводзене будовательных роботох у складзе зоз членом 7. точка 19. того правилніка.

##### За точку 1 под. Г) Наменки средствох:

1. е-Рахунок або рахунок-одпосилни лист або контракт-одпосилни лист (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви);
2. е-Предрахунок або предрахунок-одпосилни лист або предконтракт-одпосилни лист з детальну спецификацию опреми (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви).

##### За точку 1. под Д) Наменки средствох:

1. е-Рахунок або рахунок-одпосилни лист або контракт-одпосилни лист (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви);
2. е-Предрахунок або предрахунок-одпосилни лист або предконтракт-одпосилни лист з детальну спецификацию опреми (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви).

##### За точку 1. под Ђ) Наменки средствох:

- *контракт з ЕПС а.д. о подмирјованю, у складзе зоз законом* (оригинални або оверену фотокопию хтору оверел явни новтаруш).

##### За точку 1. под Е) Наменки средствох:

1. е-Рахунок або рахунок-одпосилни лист або контракт-одпосилни лист (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви);
2. Одчитану транспортну дозволу превозки хтора предмет Конкурсу.

#### Додатна документация (гу члену 5. Правилніка):

##### За точку 1. под А) и В) Наменки средствох:

1. Акт компетентного органа за выводзене будовательных роботох у складзе зоз членом 7. точка 19. того правилніка (оригинални або фотокопию хтору оверел явни новтаруш/компетентни суд);
2. Предмеру и прерахунок роботох и опреми хтору виробел одвичательни проектант (оригинал або фотокопию хтору оверел явни новтаруш/компетентни суд) (за точку 1. Под А. и под В));<sup>39</sup>

##### За точку 1. под Б) Наменки средствох:

1. е-Рахунок або рахунок-одпосилни лист або контракт-одпосилни лист (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви)<sup>40</sup>
2. Акт компетентного органа за выводзене будовательных роботох у складзе зоз членом 7. точка 19. того правилніка.

##### За точку 1. под Г) Наменки средствох:

1. е-Рахунок або рахунок-одпосилни лист або контракт-одпосилни лист (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви);
2. е-Предрахунок або предрахунок-одпосилни лист або предконтракт-одпосилни лист з детальну спецификацию опреми (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви).

##### За точку 1. под Д) Наменки средствох:

1. е-Рахунок або рахунок-одпосилни лист або контракт-одпосилни лист (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви);
2. е-Предрахунок або предрахунок-одпосилни лист або предконтракт-одпосилни лист з детальну спецификацию опреми (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви).

##### За точку 1. под Ђ) Наменки средствох:

- *контракт з ЕПС а.д. о подмирјованю, у складзе зоз законом* (оригинални або оверену фотокопию хтору оверел явни новтаруш).

##### За точку 1. под Е) Наменки средствох:

1. е-Рахунок або рахунок-одпосилни лист або контракт-одпосилни лист (оригинални або фотокопию хтору оверел подношитель прияви);
2. Одчитану транспортну дозволу превозки хтора предмет Конкурсу.

Подношитель прияви може доручиц и додатну документацию за яку преценї же е значна за критериуми за додзельоване стумуляційных средствох.

У случаю же подношитель прияви доручел компетентному органу вимагане за обезпечоване предметного акта за точки 7. и 8. того члена, гу прияви на Конкурсе потребне доручиц поднесок за яким ше доказуе же вимагане поднешене компетентному органу. У тим случаю предметни акт треба доручиц најпознейше у чаше трох работних дньох по виходзено термину за подношене прияви на конкурсе.

Кед ше приклада документи на странским јазыку, доручиц и преклад на сербски јазык, хтори оверел судски толмач.

<sup>34</sup> хтору оверел явни новтаруш/компетентни суд.

<sup>35</sup> хтору оверел явни новтаруш/компетентни суд.

<sup>36</sup> За уградзоване соларних панелох потребна и согласносц компетентней електродистрибуцијі Електропривреди Сербіі.

<sup>37</sup> Гу предмери и предрахунку роботох потребне доручиц и фотокопию лиценци проектанта хтору видал компетентни орган Републики Сербіі.

<sup>38</sup> Рахунок або рахунок-одпосилни лист або контракт-одпосилни лист маю буц у подполносци усоглашени з предметом прияви за точку 1.Б 1.Г. Наменки средствох.

<sup>39</sup> Гу предмери и предрахунку роботох треба доручиц и фотокопию лиценци проектанта хтору видал компетентни орган Републики Сербіі.

<sup>40</sup> Рахунок або рахунок-одпосилни лист або контракт-одпосилни лист маю буц у цалосци усоглашени з предметом прияви за точку 1.Б, 1.Г), 1.Д) и 1.Е) Наменки средствох.

Секретарият затримуе право од подношителя прияви, по потреби, питац додатну документацио и информациј.

Попри наведзеној документациј, зоз Конкурсом мож дефиновац и другу додатну документацио.

Документацио хтору ше доручуе на Конкурс ше не враца.

### Поступанс з приявами

#### Член 9.

Прияви цо сцигну зоз приложеноу документацио обрабя Комисия хтора препатра прияви, оценуе и вирабя предкладане за додзельоване средствох (у дальшим тексту: Комисия).

Покрајински секретар за привреду и туризем (у дальшим тексту: Покрајински секретар) з Ришеньом формуе Комисию.

Членох Комисии ше менуе зоз шора занятих у Секретариату, а мож ангажовац и фаховцох з обласци за яку розписани конкурс.

У зависносци од числа приявох цо сцигли на конкурс, Покрајински секретарият, на предкладане председателя Комисии, зоз шора занятих одредзуе особи хтори буду евидентовац и контроловац формалну исправносц приявох.

Члени Комисии источашне не могу буц и хаснователе средствох по конкурсу хтори ше запровадуе и вони длужни подписац Вияву о неисновану зраженя интересох.

Виродостојносц податкох Комисия утврдуе на основи поднешеној документациј и вияви яку подписуе одвичательна особа подношителя прияви.

По потреби, на предкладане Комисии, покрајински секретар може наложиц окончиц додатну контролу усоглашеносци подат-

кох з конкурсној прияви и дорученој документациј з фактовим станом на самим месце у учашника на конкурс, о чим ше прави звит/записник.

### Комисия одруци прияви тих подношительох:

- неблагочасни прияви (прияви хтори поднешени по виходзеноу термину яки предвидзени у Конкурсу). Под благочасну прияву ше трима прияву хтора придата најпознейше на дзень виходзена термину непосредно на писарници Секретариату або хтора најпознейше исти дзень послата по пошти до Секретариату, цо видно з печача або потвердзена пошти або другого професионално доручовача;
- недодзельовани прияви (прияви хтори поднесли неовласцени особи и субекти хтори не предвидзени з конкурсом и прияви хтори ше не одноша на з конкурсом предвидзени наменки и хтори процивни одредбом Правилника и Конкурса);
- неподполни и нерозумливи прияви (прияви гу хторим не приложени шички потребни докази, неподписани прияви, прияви з невыполненима рубриками, хтори выполнены з графитним клайбасом, прияви хтори послати по факсу або електронској пошти (email), прияви хтори не поднешени на одвитууюцим формуларе, без одвитууюцих обовязних выполнених податкох у прияви, хтори маю нерозумливи и нечитки податки и подобне), прияви гу хторим не приложена потребна, вимагана документациа, прияви хтори облапяю некомплетни, нерозумливи и неясни спецификациј предмерох и прерахункох, меблю, машинох и опреми;
- кед ше утврдуе же хасновали средства Секретариату, а у контрактном термину не выполнили скорейшу контрактную обовязку гу Секретариату або гу його правному предходнику (Покрајински секретарият за привреду, обезпечоване работи и ровноправносц полох);
- хторим деловни рахунки непрерывно блокированы по подношеню прияви на конкурс по дзень приношеня Одлуки.
- кед ше утврдуе же проект хтори предмет прияви софинансовал Секретарият.

### Критериуми за додзельованс средствох

#### Член 10.

При одлучовану о одобрвану средствох ше будзе брац до огляду тоти критериуми:

КРИТЕРИУМИ	БОДИ	
	гей	не
<b>1. Усоглашеносц проекту зоз Стратегию розвою туризма Републики Сербии и Програму розвою туризма АПВ</b>	10	0
<b>2. Препознатливосц локалней самоуправи у Стратегиј розвою туризма Републики Сербии за период од 2016. по 2025. рок, як часц простору туристичних дестинацийох</b>	10	0
<b>3. Обскт хтори предмет прияви представя защищене културне добро або часц културного добра</b>	10	0
<b>4. Учасц женох у власносци и управяню з привредним субсктом/снователька поднимательней работни кумулативно</b>	10	0
<b>5. Ступень развитосци локалней самоуправи (одноши ше на шедзиско обскту хтори предмет прияви)</b>		
– Ступень развитосци над републичним просеком и од 80% по 100% републичного просеку	5	
– Ступень развитосц од 60% до 80% републичного просеку	7	
– Ступень развитосци спод 60% републичного просеку	9	
<b>6. Число занятих</b>		
– до 5	5	
– од 6 по 10	7	
– вецей як 10	10	
<b>7. Тарговищни потенциал</b>		0-30
<b>8. Награди и припознания за витворени деловни резултати за 2019-2025. рок</b>	10	0
<b>9. Стандарди и сертификати привредного субскту подношителя прияви</b>	10	0
<b>10. Оценносц обскту на Booking або еквивалент – <math>\geq 75\%</math> найвисшей оценки</b>	15	0

<b>11. Економска и функционална оправданосц проекту</b>		
Оправдани		5
Барз оправдани		10
Винїмково оправдани		15
<b>12. Очековане доприношенє унапредзеноу стандарту и квалитету туристичного понукнуца</b>		0-30
<b>13. Отримуюосц проекту по законченоу финансијней потримовки</b>		
Отримуюосц		5
Барз отримуюосц		10
Винїмково отримуюосц		15
<b>14. Ришенє о категоризацији обекту хтори предмет прияви (Правилнїк о категоризацији погосцителних обектох за змесценє)</b>		10   0
<b>15. Капацитети змесценя зоз якими привредни субект розполага (за член 4. Правилнїка)</b>		
– од 5 до 15 посцелї		5
– од 16 до 20 посцелї		10
– од 21 до 50 посцелї		15
– вецей як 50 посцелї		20
<b>16. Сума плацених таксох за перебуванє за период 2023-2025. рок (за член 4. Правилнїка)</b>		
– од 30.000,00 по 100.000,00 динари		5
– од 100.000,00 по 300.000,00 динари		10
– вецей як 300.000,00 динари		15
<b>17. Значносц проекту за розвой туристичного понукнуца АПВ</b>		0-30

Окрем наведзених критериюмох, зоз конкурсом мож дефиновац и додатни критериуми.

#### Поступок додзельованя средствох и одлучованє

##### Член 11.

Комисия оценює прияви на основи критериюмох зоз члена 10. того правилнїка и вирабя лїстину вреднованя и рангованя приривених проектох на основи хторей прави звит о оценюваню приривох.

На основи звиту Комисия состава предкладанє о розподзельованю средствох.

Покраїнски секретар розпатра звит и предкладанє Комисии и приноси Одлуку о додзельованю средствох (у дальшим тексту: Одлука).

Одлука коначна и против ней не мож уложит правни лїк.

Подношитель прияви хторому одобрени средства не може окончит ревизию бюджету проекту.

Хаснователь средствох длужен, у чаше седем дньох по обявїованю Одлуки на урядовим интернет-боку Секретариату, доручиц:

- подписану и оверену вияву о даваню согласносци на одобрену суму средствох;
- вивод о регистрацији (з регистрованима податками) подношителя прияви з АПР (оригинални або оверену фотокопию хтору оверел овласцени орган за оверїованє) у случаю же регистрована пременка по датуме выдаваня виводу о регистрацији (з регистрованима податками) подношителя прияви з АПР хтори доручени у конкурсной документацији;
- подписану и оверену вияву же предмет прияви не одцудзи або не да другому привредному субекту до закупу або хасновац найменей 24 мешаца по подписованю контракту о додзельованю безповратних средствох.

Одлуку о додзельованю средствох хасновательом ше обявює на урядовой интернет-адреси Секретариату [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs).

#### Контракт о хаснованю средствох

##### Член 12.

На основи Одлуки, зоз хасновательом средствох ше заключує контракт з яким ше регулиує медзисобни права и обовязки.

Контракти зоз хаснователями средствох ше будзе заключувац по подношеню звиту о реализованим проекту и/або пред подношеньем звиту о реализованим проекту.

Способ заключованя контракту ше блїжей ушори з конкурсом.

Хаснователь средствох длужен пред заключованьом контракту о хаснованю средствох, отвориц окреми наменкови динарски рахунок при Управи за трезор и доручиц доказ о отвореним окреми наменковим динарским рахунку (Индикатор отвореного наменкового рахунку).

#### Способ виплацованя средствох

##### Член 13.

Виплацованє средствох мож окончит:

1. зоз рефундацию, по реализацији проекту, подношеня Звиту и заключованя Контракту або
2. пред початком реализацији проекту, зоз доручованьом инструментах обезпеченя рядового вивершеня обовязкох за одобрену суму, а по заключованю Контракту (аванс).

Способ виплацованя средствох ше блїжей ушорює з конкурсом, як и инструменти обезпеченя рядового вивершеня обовязкох за одобрену суму.

Средства ше виплацує у складзе з динамику прилїву средствох до бюджету.

Способ виплацованя средствох у складзе зоз пасусом 1. точки 2. того члена ше одноши на тоти проекти чию реализацию мож почац аж по виплацованю средствох на наменкови рахунок

хаснователя средствох. У тим случаю ше средства добавячом и давательом услугох уплауе з наменкового рахунку хаснователя средствох.

Хасновательом средствох хторим діловни рахунки непрерывно блокированы, над якими порушани предликвидациини поступок и поступок ликвидациі и хторим вирекнута мира забрани окончовац діялносц, од дня кед принесена Одлука по дзень кед ше виплауе средства, средства ше не виплаци.

### Обязки хасновательох средствох

#### Член 14.

По приношеню Одлуки, а пред заключованьом Контракту и виплацованьом средствох, хаснователь средствох ма обязательку доручиц Секретариату Звит о реализованом проєкту найдлужей у чаше:

- 15 дні по приношеню Одлуки (за проєкти хтори реализовани по дзень приношеня Одлуки);
- 15 дні по реализациі проєкту (за проєкти хтори ше реализуе по приношеню Одлуки).

Термин за доручоване Звиту о реализованом проєкту ше утердзуе з Контрактом у случаю кед ше виплацоване окончуе у складзе з членом 13. пасус 1 и. точка 2. Правилніка (за проєкти хтори ше реализуе по приношеню Одлуки, доручоване инструментах обезпечена рядового вивершеня обовязкох за одобрену суму, заключованя Контракту и або виплацованя вкупних средствох).

Звит о реализованом проєкту муши облапиц:<sup>41</sup>

- наротивну чашц – основни податки о проєкту, опис и хронологийни приказ активносцох под час реализациі проєкту, оправданосц проєкту и под.;
- фото-документацию реализованого проєкту;
- табличкову чашц – приказ бюджету проєкту;
- оригинални або оверени фотокопії финансијней документациі хтору провадзи табличкови препатрунок: рахунок зоз спецификацию роботох и опреми, одпосилни ліст, виводи зоз банки и други докази. Наведзену фотокопию документациі муши овериц овласцена особа хаснователя средствох;
- закончену ситуацию роботох и опреми хтору виробел одвичательни проєктант (оригинални або фотокопию хтору оверел явни новтаруш) усоглашену з прилаплівима трошками зоз члена 4. Правилніка и предмеру и прерахунок роботох и опреми (за член 4. и 5. Правилніка под I.A и B);<sup>42</sup>
- фотокопию предметней документациі хтору оверел проєктант хтори виробел проєкт (за член 4. и 5. Правилніка под Б.);
- гаранцию и гарантни лісток машинох и опреми яки видати у складзе з Законом о зашити трошительох (оригинални або фотокопию яку оверел явни новтаруш);<sup>43</sup> (за член 4. и член 5. Правилніка под Г.);
- одчитану транспортну дозволу хтору оверел явни новтаруш (у случаю набавки превозки);<sup>44</sup>

<sup>41</sup> За реализовани проєкт ше трима проєкт хтори у целосци реализовани у складзе з прияву, заключно зоз виплацованьом средствох добавячови або давательови услуги, цо видно з виводу зоз банки хаснователя средствох.

<sup>42</sup> Може настац одступане у законченой ситуациі у одношеню на предмеру и прерахунок роботох и опреми. Одступане не може буц у значней мири и не може пременіц основу проєкту з яким подношитель прияви апликуе на Конкурс. У виробку законченой ситуациі не можуча участвовац особи хтори заняты у привредним дружтве, односно другой правней особи або поднімательней работні хтора виводзач або инвеститор роботох на тим обекту, особи хтори окончую инспекциини надпатрунок, як ані особи хтори робя на роботох выдаваня будовательней дозволи у органу хтори овласцени выдавац будовательни дозволи.

<sup>43</sup> Одноши ше на набавку новых машинох и опреми за шцики прилапліви трошки.

<sup>44</sup> У одчитаней транспортней дозволи, медзи иншим, ясно муши буц видно же превозка регистрована за хасноване у транспорту у чечуцим року.

- оригинални або оверени фотокопії финансијней документациі хтору провадзи табличкови препатрунок: рахунок зоз спецификацию роботох и опреми, одпосилни лісток, виводи з банки и други докази. Наведзену фотокопию документациі муши овериц овласцена особа хаснователя средствох (за член 4. и член 5. Правилніка под Г.);
- аналитична карточка основних средствох/евиденция и инвентарне число (за член 4. и член 5. Правилніка под Г.).

Хаснователь средствох по конкурсу длужен:

- оможливиц Секретариату мониторинг над запровадзованьом проєкту, як и над запровадзованьом обовязкох яки утердзени з Контрактом;<sup>45</sup>
- оможливиц бюджетней инспекциі незавадану контролю наменкового и законітого хаснованя средствох, хтори подлегу под контролю применюваня законох у обласци материјално-финансијного ділованя и наменкового и законітого хаснованя средствох, хтору окончуе бюджетна инспекция;
- у шциких явних публикацијох и на своїм web-боку при обявлюваню о активносцох и програмох хтори ше финансиуе по конкурсу, навесц же у їх финансваню участвовала Автономна покраїна Войводина – Покраїнски секретариат за привреду и туризем.

Хаснователе средствох маю обязательку по реализациі проєкту и подписованю Контракту, на адреси на хторей реализовани проєкт, на обачліве месцо положити табулу з явним видлівим надписом: «ПРОЄКТ РЕАЛИЗОВАНИ ЗОЗ ФИНАНСИЈНУ ПОТРИМОВКУ ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИАТУ ЗА ПРИВРЕДУ И ТУРИЗЕМ».

На табули ше ма ясно видзит герб Републики Сербіи и герби Автономней покраїни Войводини, под хторима пише: «Република Сербия, Автономна покраїна Войводина – Покраїнски секретариат за привреду и туризем» (член 4. и 5. Правилніка).

Хаснователе средствох длужни предмет прияви видліво означит з наліпку яку ше достава од Секретариату при подписованю контракту (за член 5. Правилніка).

### Провадзене вивершеня контракту

#### Член 15.

Административну контролу Звиту запровадзуе Секретариат, зоз контролу вивершеня контрактных обовязкох и Звиту зоз приложенима документами.

Покраїнски секретар з Ришеньом може формовац окремну Комисию хтора составена зоз шора занятих у Секретариату и зоз шора фаховцох, пре непосредну контролу реализациі проєкту.

### Рахованс терминох

#### Член 16.

Термин яки одредзени у дньох почина чечиц перши дзень по обявлюваню, приношеню або подписованю одредженого акта (Правилнік, Конкурс, Одлука або Контракт), а закончуе ше з виходзеньом остатнього дня термину яки одредзени зоз Правилніком, Конкурсом, Одлуку або Контрактом.<sup>46</sup>

Термин яки одредзени у тижных, мешацох або рокох ше закончуе на тот дзень хтори ше по мену и чишле поклопоуе з дньом наставаня події од хторей почина чечиц термин, а кед таки дзень нет у остатнім мешацу, конец термину то остатні дзень у тим мешацу.

<sup>45</sup> Мониторинг запровадзуе овласцена особа Секретариату або Комисија хтора формована з Ришеньом покраїнского секретара за окончоване мониторингу.

<sup>46</sup> При рахованю терминох дзень обявлюваня Конкурсу то дзень кед Конкурс обявени у єдним дньовим глашніку.

Виходзене термину мож означиц и зоз календарским дньом.

Кед остатні дзень термину пада на дзень кед зоз законом одредзене же ше не роби, або всоботу и виедзело, як остатні дзень термину ше рахуе наступни роботни дзень.

### Закончујуца одредба

#### Член 17.

Правилнік ступа на моц осми дзень по обявйованю у «Службених новинах Автономней покраїни Войводины».

### ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ПРИВРЕДУ И ТУРИЗЕМ

ЧИСЛО: 000014336 2025 09425 004 000 401 117  
ДАТУМ: 8.1.2025. року

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР ЗА ПРИВРЕДУ И ТУРИЗЕМ,  
Др Ненад Иваншиевич, с.р.

## 4.

На основи члена 16, 24, и 43. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/14, 54/14 – др. одлука, 37/16, 29/17, 24/19, 66/20 и 38/21), покраїнски секретар за привреду и туризем, приноши

### ПРАВИЛНИК О ДОДЗЕЛЬОВАНО БЕСПОВРАТНИХ СРЕДСТВОХ ЗДРУЖЕЊОМ ГРАЖДАНОХ ЗОЗ ТЕРИТОРИЈ АВТОНОМНЕЈ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ ЗА ФИНАНСОВАЊЕ ПРОЕКТОХ ОД ЗНАЧНОСТИ ЗА РОЗВОЈ ТУРИСТИЧНОГО ПОТЕНЦИЈАЛУ АВТОНОМНЕЈ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ У 2025. РОКУ – МАНИФЕСТАЦИЈ

#### Общи одредби

##### Член 1.

Зоз Правилніком о додзельованю безповратних средствох здружєньом гражданох зоз території Автономней покраїни Войводины за финансование проєктох од значности за розвој туристичного потенциялу Автономней покраїни Войводины у 2025. року – манифестациј (у дальшим тексту: Правилнік) ше ушорює цилі, наменку, поступок додзельованя безповратних средствох, як и други важни елементи од значности за додзельоване безповратних средствох.

##### Цилі

##### Член 2.

Покраїнски секретариат за привреду и туризем (у дальшим тексту: Секретариат) додзелоє безповратни средства хтори обезпечени зоз Покраїнску скупштинску одлуку о бюджету АП Войводины за 2025. рок, Програма – Ушорене и розвој у области туризма, Програмна активносц – Розвој туристичного потенциялу АП Войводины, Економска класификация – Дотациј невладовым организацијом, Дотациј иншим непрофитним институцијом зоз жридла финансования – Приходи з бюджету, з цильом стимулованя работи здружєньом гражданох зоз території Автономней покраїни Войводины, хтори:

- унапредзую туристичне понукнуце Автономней покраїни Войводины прејг организованя туристично-привредних манифестацијох од покраїнскей, републичней и медзинародней значности, як и през участвоване на манифестацијох од покраїнскей, републичней и медзинародней значности (у дальшим тексту: Манифестация);
- афирмую манифестацијни туризем як значни фактор розвоју туризма АП Войводины;
- унапредзую квалитет иснуючих манифестацијох и звекшане числа учашнікох;

- доприноша гу звекшаню вкупного туристичного понукнуца АП Войводины прејг унапредзєня манифестацијного туризма;
- доприноша гу промоциј туристичного понукнуца АП Войводины на манифестацијох од покраїнскей, републичней и медзинародней значности;
- доприноша гу унапредзєню туристичного понукнуца Автономней покраїни Войводины през очуванє и унапредзєне културного скарбу;
- афирмую туризем як значни фактор розвоју привреди АП Войводины;
- доприноша гу туристичней диференцијациј урбаних штредкох АП Войводины;
- дзвигаю професионални стандарди манифестацијного туризма, зоз чим доприноша гу позиционованю АП Войводины як вигодней туристичней дестинациј.

### Конкурс за додзельованє средствох

#### Член 3.

Средства наменени здружєньом гражданох и иншим непрофитним организацијом зоз території Автономней покраїни Войводины и додзелоє ше их найменей раз у року на основи конкурса (у дальшим тексту: Конкурс).

Обязни елементи конкурсу тоти: назва акту на основи хторого ше розписує конкурс, наменка средствох, висина вкупних средствох, сума средствох по наменки, период реализациј проєкту, право и условия участвованя на конкурсу, способ и термин за подношенє приявох на конкурс, критеријуми и мерадла за оценюванє приявох, обявна документация хтору ше подноши гу прияви, як и други податки хтори важни за запровадзованє конкурсу, односно утвєрдзованє квалификованосци подношителя прияви на конкурс.

Текст конкурсу ше обявює у «Службених новинах Автономней покраїни Войводины» и на интернет-боку Секретариату [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs), на порталу е-Управа, як и у єдним з дньових глашнікох хтори ше дистрибує на території АП Войводины.

Термин за приявйованює на конкурс не може буц кратши як 15 дні по обявйованю конкурсу.

### Наменка средствох

#### Член 4.

Средства могу буц наменени за:<sup>47</sup>

1. организованє манифестациј,
2. участвованє на манифестациј,
3. организованє конгрєсох.

#### Прилапљєни трошки за точку 1. и 3. Наменки средствох:

- a) трошки обезпечєня логистики манифестациј – материялни трошки: трошки закупйованя простору, услуги закупйованя бини, штандох, столох, лавкох, карцєльох, мобилних тоалєтох; услуги за професионалне обезпечєне под час манифестациј; закупйованє провадзачей опреми за техничну потримовку и аудио-визуалней опреми, як и режийни трошки за мешац у хторим ше отримує манифестацию (струя, вода, интернет и под).  
Обрахунок материялних трошкох ше прилапює по тарговищней цени по числу дньох тирваня манифестациј;
- b) трошки купованя погарох, медалюх, погарчкох и подобне;
- c) трошки информования явности и видлївосци манифестациј: трошки за пририхтованє пропагандного материялу за манифестацию (трошки за виробок друкованого материялу як цо то информацїј, сертификати, програми, постери и други

<sup>47</sup> Зоз конкурсом ше блїжєй одредзи наменку средствох.

рекламно-пропагандни материял), трошки за медийне оглашоване (виробок спотох, рекламох, оглашованя у медийох и подобне);

- d) административни трошки за обезпечоване комуналних дозволах за организовање манифестациј.

Сума трошких информованя јавности и видљивости манифестациј ше прилапає највецей до 50% вкупних (а+б+в+г) прилаплјивих трошких организовања манифестациј.

Сума трошких професионалног обезпеченя под час манифестациј ше прилапає највецей до 30% вкупних (а+б+в+г) прилаплјивих трошких организовања манифестациј.

Сума трошких за куповане погарах и медаљах и сума трошких за погари за вино за манифестацију ше прилапає зоз највецей до 10% вкупних (а+б+в+г) прилаплјивих трошких организовања манифестациј.

Попри наведених прилаплјивих трошких, з конкурсом мож дефиновац и додатни файти прилаплјивих трошках<sup>48</sup>.

#### **Прилаплјиви трошки за точку 2. Наменки средствох:**

- a) Трошки обезпеченя логистики участвованя на манифестациј – материялни трошки: услуги закупјованя штандох, столох, лавкох, карсцельох, закупјованя провадзацей опреми техничнеј потримовки и аудио визуалней опреми. Обрачунок материялних трошких ше прилапає по тарговишнеј цени по числу дньох тирваня манифестациј;
- b) драгово трошки: трошки организовањого превозеня учашних на манифестациј на автобусу, еден одход и едно врацане;
- c) трошки информованя јавности и видљивости участвованя на манифестациј: трошки пририхтованя и виробку пропагандного материялу за участвоване на манифестациј.

Суму трошких информованя јавности и видљивости участвованя на манифестациј ше прилапає највецей до 50% вкупних (а+б+в) прилаплјивих трошких участвованя на манифестациј.

Попри наведених прилаплјивих трошких, з конкурсом мож дефиновац и додатни файти прилаплјивих трошках<sup>49</sup>.

Шицки финансијни средства у вязи зоз одобреним проектом муша буц фактуровани на мено хаснователя средствох, односно виказани на рахункох хтори видати на мено хаснователя средствох.

**Финансијни средства ше муши виплациц на чечуци рахунок добавяча и давателя услугах (безготовински способ плаценя) з діловного рахунку подношителя прияви.**

#### **Право участвованя на конкурсу**

##### **Член 5.**

Право участвовац на конкурсу маю здруженя и/або други непрофитни организациј зоз шедзиском на териториј Автономней покрајни Войводини, хтори уписани до регистру Агенциј за привредни регистри, зоз активним статусом, хтори зоз својма програмами афирмују и стимулују циљі конкурса (у дальшим тексту: Подношитель прияви).

Безповратни средства ше не додзельо: физичним особом, индиректним хаснователем бюджету Автономней покрајни Войводини, привредним субектом и другим хаснователем чийо финансване ушорене з актама яки приноши або на нїх дава согласносц Скупштина Автономней покрајни Войводини або Покрајнска влада.

<sup>48</sup> Додатни прилаплјиви трошки не уплїваю на процентуалну схему яка наведена у члену 4. того правилїка.

<sup>49</sup> Додатни прилаплјиви трошки не уплїваю на процентуалну схему яка наведена у члену 4. того правилїка.

#### **Условија за участвоване на конкурсу**

##### **Член 6.**

Подношитель прияви участвує на конкурсу под тима условијами:

1. же манифестација за яку ше конкурує зазначена до Календару манифестацијох и фестивалох Туристичней организациј Войводини (за организовање манифестациј або за участвоване на манифестациј яку ше отримує на териториј АП Войводини);
2. же приложено поволанкове писмо организатора манифестациј або потверджене од организатора манифестациј же подношитель прияви на списку учашних манифестациј (за участвоване на манифестациј);
3. же манифестација зазначена до Календару подїјох Туристичней организациј Сербїи (за участвоване на манифестациј яку ше отримує звонка териториј АП Войводини);
4. же вимирел досцигнути обовязки јавних приходох;
5. апликує лем з єдним проектом;
6. же организатор манифестациј ма програму манифестациј з утвердзеним датумом, часом и местом отримованя;
7. же место отримованя манифестациј адекватни јавни простор и/або регистровани погосцителни обект;
8. же подношитель прияви и добавяч опреми, односно вивершитель услуги не представяю повязани особи у складзе зоз законом.

Попри тих условијох, з Конкурсом мож дефиновац и други условија.

#### **Потребна документација**

##### **Член 7.**

Обовязна документација яку ше подноши<sup>50</sup>:

1. у цалосци виполнени формулар прияви на конкурс (мож го найсц на сайту [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs));
2. вивод о регистрациј (регистрованих податкох) подношителя прияви з регистру компетентного органа, не старши од датуму обявљованя конкурсу (оригинални або фотокопию хтору оверел компетентни орган за оверїоване);
3. увереня:
  - Републичней порцијней управы же подношитель прияви вимирел досцигнути доприноси, не старше як датум обявљованя конкурсу (оригиналне або фотокопию хтору оверел компетентни орган за оверїоване);
4. фотокопию часци Календару манифестацијох и фестивалох Туристичней организациј Войводини або потверджене од Туристичней организациј Войводини як доказ же манифестација учишлена до Календару (за организовање манифестациј або за участвоване на манифестациј хтору ше отримує на териториј АП Войводини);
5. програму манифестациј (датум, час, место, програму подїјох) хтору подписал подношитель прияви (лем за организаторох манифестацијох);
6. документ хтори видал управяч јавного простору або власнік обекту з яким ше потвердзує же организатор обезпечел отримоване манифестациј на локациј яка наведена у Програми манифестациј (лем за организаторох манифестацијох);
7. поволанкове писмо организатора манифестациј або потверджене од организатора манифестациј же одреджене здружене на списку учашних манифестациј (за участвоване на манифестациј);
8. вияву под полну моралну, материялну и виовну одвичательносцу подношителя прияви о прилапљованю условијох за додзельоване средствох (мож ю найсц на сайту [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs));

<sup>50</sup> Сходно члену 29. Закона о оверїованю подписох, рукописох и преписох («Службени глашнік РС», число 93/14, 22/15 и 87/18) за оверїоване подписох, рукописох и преписох овласцени јавни новтаруш. Винїмково, у городох и општинах дзе нет меновани јавни новтаруш, овласцене оверїовац маю општински управы и суди (основни суди, судски єдинки и примацки канцеларїи основних судов).

9. вияву под полну моралну, материјалну и виновну одвичателноспу подношителя пријави о тачности податкох јаки наведзени у пријави на Конкурс (мож ю найсц на сайту [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs));
10. вияву под полну моралну, материјалну и виновну одвичателноспу подношителя пријави о чимше нацивительох на манифестацији (лем за организаторох манифестацијох – мож ю найсц на сайту [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs));
11. вияву под полну моралну, материјалну и виновну одвичателноспу подношителя пријави о зберану податкох (мож ю найсц на сайту [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs));
12. вияву под полну моралну, материјалну и виновну одвичателноспу подношителя пријави же ше не водза судски поступки (мож ю найсц на сайту [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs));
13. вияву под полну моралну, материјалну и виновну одвичателноспу подношителя пријави о согласности за хасноване датих податкох (мож ю найсц на сайту [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs));
14. вияву под полну моралну, материјалну и виновну одвичателноспу подношителя пријави о неисновану невимирених обавязкох гу Секретаријату або гу його правному предходникови (мож ю найсц на сайту [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs));
15. вияву под полну моралну, материјалну и виновну одвичателноспу подношителя пријави же подношитель пријави и добавяч опреми, односно вивершитель услуги не представяю повязани особи у складзе зоз законом (мож ю найсц на сайту [www.spriv.vojvodina.gov.rs](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs)).

**Окрем обавязней документацији, за точки 1. и 2. Наменки средствох потребна документация за бодоване и одлучоване то и тога документация:**

1. препорука за отримоване манифестацији достата од городу, општини або месней заедници або туристичней организацији локалней самоуправи зоз територији шедзиска подношителя пријави або Туристичней организацији Войводини (за организоване манифестацији на територији АП Войводини);
2. доказ о финансиейней потримовки соорганизатора або донатора – Потвердзене о софинансовану (за организацию манифестацији);
3. доказ о финансиейней потримовки од городу, општини або месней заедници або туристичней организацији локалней самоуправи або другого донатора – Потвердзене о софинансовану (за участвоване на манифестацији);
4. препорука туристичней организацији локалней самоуправи зоз територији шедзиска подношителя пријави (за участвоване на манифестацији);
5. документация з яку ше доказуе вецейрочни континуитет и/ або ювильей отримованя манифестацији (вияву, виштригнуту статью з новинох и подобне);
6. доказ о медийним провадзению отриманей або наявеной манифестацији (интернет, друштвени мрежи; друковани медији, радио и телевизия; и/або оглашку о манифестацији у страничких медијох).

Кед ше документацию обезпечуе по службеной длужности у складзе зоз одредбами Закона о общим управним поступку, тога потребне окреме надпомнуц у пријави на конкурс<sup>51</sup>.

Попри наведзеной документацији, з конкурсом мож дефиновац и другу документацию.

Документацию хтору ше доручуе на Конкурс ше не враца.

## Поступанс з пријавами

### Член 8.

Пријави цо сцигну з приложено документацию обраба Комисия хтора препатра пријави, оценуе и вирабя предкладане за додзельоване средствох (у дальшим тексту: Комисия).

Покраїнски секретар за привреду и туризем (у дальшим тексту: Покраїнски секретар) з Ришеньом формуе Комисию.

Членох Комисии ше менуе зоз шора занятих у Секретаријату, а мож ангажовац и фаховцох з обласци за яку розписани конкурс.

У зависности од числа приявох цо сцигли на конкурс, Покраїнски секретаријат, на предкладане председателя Комисии, зоз шора занятих одредзуе особи хтори буду евидентовац и контроловац формалну исправносц приявох.

Члени Комисии источашне не могу буц и хаснователе средствох по конкурсу хтори ше запровадуе и вони длужни подписац Вияву о неисновану зраженя интересох.

Виродостоиносц податкох Комисия утврдуе на основи поднешеной документацији и вияви яку подписуе одвичательна особа подношителя пријави.

По потреби, на предкладане Комисии, покраїнски секретар може наложиц окончиц додатну контролу усогласености податкох з конкурсней пријави и дорученой документацији з фактовим станом на самим месце у учашника на конкурс, о чим ше прави звит/записник.

Комисия одруци тоги пријави тих подношительох:

- неблагочасни пријави (пријави хтори поднешени по виходзению термину јаки предвидзени у Конкурсу). Под благочасну пријаву ше трима пријаву хтора придата найпознейше на дзень виходзения термину непосредно на писарници Секретаријату або хтора найпознейше исти дзень послата по пошти до Секретаријату, цо видно з печача або потвердзения пошти або другого професионалног доручовача;
- недошлебодзени пријави (пријави хтори поднесли неовласцени особи и субекти хтори не предвидзени з конкурсом и пријави хтори ше не одноша на з конкурсом предвидзени наменки и хтори процивни одредбом Правилника и Конкурса);
- неподполни и нерозумливи (пријави гу хторим не приложени шипки потребни докази, неподписани пријави, пријави зоз невиконанима рубриками, хтори виконети з графитним клайбасом, пријави хтори послати по факсу або електронскей пошти (email), пријави хтори не поднешени на одвиутуючим формуларе, без обавязних виконених податкох у пријави, хтори маю нерозумливи и нечитки податки и подобне), пријави гу хторим не приложена потребна и вимагана документация;
- кед ше утврдуе же хасновали средства Секретаријату, а у контрактным термину не виконели скорейшу контрактную обавязку гу Секретаријату або гу його правному предходникови (Покраїнски секретаријат за привреду, обезпечоване работи и ровноправносц полох);
- кед ше утврдуе же по дзень приношения Одлуки о додзельовану средствох по конкурсу хтори ше розписуе на основи того правилника уж одобрене за проект у истим календарским року;
- хторим дїловни рахунки непрерывно блокировани од дня подношения пријави на Конкурс по дзень приношения Одлуки.

<sup>51</sup> Подношитель пријави ше ма на формуларе хтори часц пријави на конкурс виашниц о тим чи документацию јака наведзена под точками 2. и 3. обавязней документацији обезпечи сам чи е согласни з тим же би ю обезпечел Секретаријат, по службеной длужности.



## Критериуми за додзельованс средствох

## Член 9.

При одлучованю о одоброваню средствох ше будзе брац до огляду тоты критериуми:

<b>за организованс туристично-привредних манифестацийох</b>	<b>БОД</b>	
	<b>гей</b>	<b>не</b>
<b>1. Усоглашеносц теми и локації манифестаций зоз дефинованим позиционваньом дестинацийох и ключних дожицох/продуктох у Програми розвою туризма АП Войводины од 2023. по 2025. рок</b>	10	0
<b>2. Же подношитель прияви достал препоруку отрмац манифестацию од городу, општини або месней заедници або туристичней организациі локалней самоуправи зоз території шедзиска подношителя прияви або Туристичней организациі Войводины за организоване манифестаций на території АП Войводины</b>	10	0
<b>3. Хаснованс средствох Секретариату два роки пред роком обявйованя конкурсу (за наведзени наменки зоз Правилїка)</b>	0	10
<b>4. Же ест финансиейне потримовки за отримованс манифестаций</b>	10	0
<b>5. Ювильейносц манифестаций (10, 20, 30 и вецей роки)</b>	5	0
<b>6. Ступень развитосци локалней самоуправи (по месце отримованя манифестаций)</b>		
– Ступень развитосци над републичним просеком од 80% по 100% републичного просеку	5	
– Ступень развитосц од 60% по 80% републичного просеку	7	
– Ступень развитосци спод 60% републичного просеку	10	
<b>7. Значносц манифестаций</b>		
– покраїнска	5	
– републична	10	
– медзинародна	15	
<b>8. Же иснує вецейрочни континуитет отримованя манифестаций:</b>		
– до два роки	5	
– три до штири роки	7	
– пейц и вецей роки	10	
<b>9. Уплїв отримованя манифестаций на препознатлівосц АПВ як туристичней дестинації</b>	0-30	
<b>10. Уплїв отримованя манифестаций на промоцию продуктох хтори основа – тема манифестаций</b>	0-30	
<b>11. Организованс манифестаций винского характера<sup>52</sup></b>	10	0
<b>12. Оригиналносц и автентичносц манифестаций</b>	10	0
<b>13. Медийне провадзене або медийна наява манифестаций (боди ше здава)</b>	0-15	
– Интернет, дружтвени мрежи	5	0
– Друковани медий, радио и телевизия	5	0
– Оглашка о манифестаций у странских медийох	5	0

<b>КРИТЕРИУМ</b>	<b>БОД</b>	
	<b>гей</b>	<b>не</b>
<b>за участвованс на туристично-привредних манифестацийох</b>		
<b>1. Усоглашеносц теми и локації манифестаций зоз дефинованим позиционваньом дестинацийох и ключних дожицох/продуктох у Програми розвою туризма АП Войводины од 2023. по 2025. рок</b>	10	0
<b>2. Хаснованс средствох Секретариату два роки пред роком обявйованя конкурсу (за наведзени наменки зоз Правилїка)</b>	0	15
<b>3. Же за участвованс на манифестаций дата препорука туристичней организациі локалней самоуправи зоз території шедзиска подношителя прияви</b>	10	0
<b>4. Же участвованс на манифестаций финансино потримал город, општина, месна заедница, туристична организация локалней самоуправи зоз території шедзиска подношителя прияви або други донаторе – Потвердзене о софинансованю</b>	10	0
<b>5. Значносц манифестаций</b>		
– покраїнска	5	
– републична	10	
– медзинародна	15	

<sup>52</sup> Не одноши ше на манифестаций типу Конгреса.

КРИТЕРИОМ	БОД	
	гей	не
<b>за участвованс на туристично-привредних манифестацийох</b>		
<b>6. Вецейрочни континуитет отримованя манифестаций:</b>		
– до два роки		5
– три до штири роки		10
– пейц и вецей роки		15
<b>7. Наведзени ефекти участвованя на манифестаций</b>		0-30
<b>8. Уплв на промоцию продуктох хтори основа – тема манифестаций на якей ше участвус</b>		0-30

Попри тих критериумох, з конкурсом мож дефиновац и други критериуми.

### Поступок додзельованя средствох и одлучованс

#### Член 10.

По виходзено термину за подношене прияхох на конкурс, Комисия препатра шцки прияхи цо сцигли и поднешену документацию, з целью проверйованя выполненосци условийох.

Комисия оценюе прияхи на основи критериумох зоз члена 9. того правилніка и вирабя лістину вреднованя и рангованя прияхених проектох.

Термин за утвердзоване лістини зоз пасуса 2. того члена не може буц длуґши як 60 днї по виходзено термину за подношене прияхох.

Лістину зоз пасуса 2. того члена ше обявюе на урядовим интернет-боку Секретариату и на порталю е-Управи.

Учасніки на конкурсю маю право на увид до поднешених прияхох и приложеней документаций у чаше трох работних дньох по обявйованю лістини зоз пасуса 2. того члена.

На лістину зоз пасуса 2. того члена учасніки конкурса маю право на пригварку у чаше осем дньох по ей обявйованю.

Одлуку о пригварки хтору ше муши обгрунтовац, Секретариат приноши у чаше 15 дньох по ей доставаню.

Одлуку о додзельованю средствох Секретариат приноши у чаше 30 дньох по виходзено термину за подношене пригварки.

Одлуку зоз пасуса 8. того члена ше обявюе на урядовим интернет-боку Секретариату и на порталю е-Управи.

Одлука зоз пасуса 8. того члена конечна и против ней не мож уложиц правни лік.

Сума одобреных средствох не може буц менша од суми вимганих средствох.

Подношитель прияхи хторому одобрени средства може окончит ревизию бюджету проекту у складзе зоз одобрену суму и прилапљивима трошками зоз члена 4. того правилніка.

Хаснователь средствох длуґен пред приношеньом Одлуки доручиц<sup>53</sup>:

- Вивод о регистрациї (з регистрованима податками) подношителя прияхи з регистру компетентного органа (оригинал або фотокопию хтору оверела овласцена особа хаснователя средствох) у случаю же регистрована пременка по датуме выдаваня Виводу о регистрациї (з регистрованима податками) подношителя прияхи з Регистру компетентного органа хтори доручени у конкурсной документаций;
- подписану и оверену Вияву о даваню согласносци на одобрену суму средствох;
- подписану и оверену Вияву о неиснованю зраженя интересох;

- подписану и оверену Вияву о пошедованю интерного акта о антикорупциийней политики;
- фотокопию ОП формулара;
- фотокопию особой легитимациї одвичательней особи подношителя прияхи;
- индикатор наменкового рахунку при Управы за трезор.

### Контракт о додзельованю и хаснованю средствох

#### Член 11.

На основи Одлуки, зоз хасновательом средствох ше заключае контракт з яким ше регуле медзисобни права и обовязки.

Контракты зоз хаснователями средствох ше заключае по подношено звиту о реализованом проекту и/або пред подношеньом звиту о реализованом проекту.

Способ заключованя контракту ше блїжей ушорюе з конкурсом.

Хаснователь средствох длуґен, пред заключованьом контракту о хаснованю средствох, отвориц окреми наменкови динарски рахунок при Управы за трезор и доручиц доказ о отвореним окременим наменковим динарским рахунку (Индикатор отвореного наменкового рахунку).

### Способ виплацованя средствох

#### Член 12.

Виплацованс средствох мож окончит:

1. по принципе рефундациї, по реализациї проекту и заключованю Контракту и/або
2. пред реализацию проекту з доручованьом инструментнох обезпеченя рядового вивершеня обовязкох за одобрену суму.

Способ виплацованя средствох ше блїжей ушорюе з конкурсом, як и инструменти обезпеченя рядового вивершеня обовязкох за одобрену суму.

Средства ше виплацуе у складзе з динамику прилїву средствох до бюджету.

Хасновательом средствох, хторим діловни рахунки непрерывно блокировани од приношеня Одлуки по дзень виплацованя средствох, средства ше не будзе виплацовац.

### Обовязки хасновательох средствох

#### Член 13.

По приношено Одлуки, а пред заключованьом Контракту и виплацованьом средствох, хаснователь средствох ма обовязку доручиц Секретариату Звит о реализованом проекту найпознейше:<sup>54</sup>

<sup>53</sup> Термин за доручоване тей документаций ше утвердзуе з Одлуку.

<sup>54</sup> У случаю же ше виплацоване средствох окончуе у складзе зоз членом 12. пасус 1. точка 1. Правилніка.

- по дзень закончэня рэалізацыі праекту які ўтвердзены зоз конкурсам (за праекты хтори рэалізаваны по дзень кед прынесена Одлука);
- 15 дні по закончэню рэалізацыі праекту які ўтвердзены зоз конкурсам (за праекты хтори рэалізаваны по прыношэню Одлуки).

Звіт о рэалізаваным праекту муши облапяц:<sup>55</sup>

- наратывну часц – основни податки о праекту, опис и хронологіин приказ активносцох под час рэалізацыі праекту, оправданосц праекту и под;
- фото-документацію рэалізаваного праекту;
- таблічкову часц – Приказ буджэту праекту;
- оригинали або оверени фотокопіі фінансыйней документацыі хтори провадза таблічкови препатрунок: рахунок зоз спецификацію роботох и опреми, одпосилни ліст, виводи зоз банки и други докази. Фотокопіі документацыі муши оверец овласцена особа хаснователя средствох.

Хаснователь средствох по конкурсу длужен:

- оможлівиц Секретарияту миниторинг над запровадзаваньом праекту;
- оможлівиц буджэтной інспекцыі незавадзаву контролю наменкового и законітога хаснованя средствох хтори подлегу под контролю применываня у обласци материялно-фінансыйнога дїлованя и наменкового и законітога хаснованя средствох, хтору окончуе буджэтна інспекция Автономней покраїни Войводины;
- у шицких явних публикацыях и на своїм web-боку при обявйованю о активносцох, мирох и програмох хтори ше фінансуе по Конкурсу, навесц же у їх фінансованю участвовала Автономна покраїна Войводина – Покраїнски секретарият за привреду и туризем.

#### Провадзэс вивершэня контракту

##### Член 14.

Администратывну контролю Звиту запровадзуе Секретарият, зоз контролю вивершэня контрактowych обовязкох и Звиту зоз прыдоженима документами.

Покраїнски секретар з Рішэньом може формовац окремну Комісію хтора составена зоз шора занятых у Секретарияту и зоз шора фаховцох, пре непосредну контролю рэалізацыі праекту.

#### Рахованс терминых

##### Член 15.

Термин які одредзены у дньох почина перши дзень по обявйованю, кед прынесены або подписаны одредзены акт (Правилнік, Конкурс, Одлука або Контракт), а закончуе зоз виходзэньом остатнього дня термину які одредзены з Правилніком, Конкурсом, Одлуку або Контрактом<sup>56</sup>.

Термин які одредзены у тижных, мешацох або рокох ше закончуе на тот дзень хтори ше по мену и чышле поклопое з дньом наставаня подїі од які почина чечиц термин, а кед такі дзень нет у остатнім мешацу, конец термину то остатні дзень у тим мешацу.

Виходзэне термину мож означиц и зоз календарским дньом.

Кед остатні дзень термину пада на дзень кед зоз законом одредзэне же би ше не робело, або всоботу и введзелю, як остатні дзень термину ше рахуе наступни роботни дзень.

<sup>55</sup> За рэалізаваны праект ше трима праект хтори у цалосци рэалізаваны у складзе з пріяву, заключно зоз виплацованьом средствох добавячови або давательови услуги, цо мож видзиц з виводу зоз банки хаснователя средствох.

<sup>56</sup> При рахованю терминых дзень обявйованя Конкурсу то дзень кед Конкурс обявени у дадних дньовых новинох.

#### Закончуоца одредба

##### Член 16.

Правилнік ступа на моц осми дзень по обявйованю у «Службених новинох Автономней покраїни Войводины».

#### ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ПРИВРЕДУ И ТУРИЗЕМ

ЧИСЛО: 000014179 2025 09425 004 000 401 117

ДАТУМ: 8.1.2024

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР  
ЗА ПРИВРЕДУ И ТУРИЗЕМ,  
Др Ненад Іванишевич, с.р.

## 5.

На основи члена 16, 24. и 43. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управі<sup>57</sup> и члена 11. Покраїнскей скупштинскей одлуки о буджэту АП Войводины за 2025. рок<sup>58</sup>, покраїнски секретар за привреду и туризем (у дальшим тексту: покраїнски секретар), прыноши

#### ПРАВИЛНІК О ДОДЗЕЛЬОВАНЮ БЕЗПОВРАТНИХ СРЕДСТВОХ МИКРО И МАЛИМ ПРИВРЕДНИМ ДРУЖТВОМ И ПОДНІМАТЕЛЬНОМ ЗА СУБВЕНЦИОНОВАНЕ ТРОШКОХ ЗА НАБАВКУ ОСНОВНИХ АБО ОБРАЦАЮЩИХ СРЕДСТВОХ У 2025. РОКУ

#### ОБЩИ ОДРЕДБИ

##### Член 1.

Зоз Правилніком о додзельованю безповратных средствох микро и малим привредним дружтвом и поднімательом за субвенционоване трошкох за набавку основних або обрацающих средствох у 2025. року (у дальшим тексту: Правилнік) ше предписуе цилі, наменку, право участвованя и условия за участвоване на явним конкурсу, обовязну документацію, поступок додзельованя средствох, критериюми и мерадла за додзельоване средствох, заключоване контракту з хаснователями средствох, обовязки хасновательох средствох, провадзэне вивершэня контрактowych обовязкох и други важни елементи хтори значни за рэалізацію явного конкурсу за додзельоване безповратных средствох микро и малим привредним дружтвом и поднімательом за субвенционоване трошкох за набавку основних або обрацающих средствох у 2025. року (у дальшим тексту: Явни конкурс).

Средства обезпечени зоз Покраїнску скупштинску одлуку о буджэту АП Войводины за 2025. рок у рамикох Програмы 1509 – Стимуляції розвою конкурентности привреди, Програмна активносц 1001 – Потримовка розвою поднімательства, микро, малих и штредніх привредних дружтвоч, Функционална класификация 411 – Общи економски и комерциялни роботи, Економска класификация 454 – Субвенції приватним подпріемством, Економска класификация 4542 – Капитални субвенції приватним подпріемством, Жридло фінансованя 01 00 – Общи приходи и приманя буджэту, Економска класификация 4541 – Чечуци субвенції приватним подпріемством, Жридло фінансованя 01 00 – Общи приходи и приманя буджэту.

#### ЦИЛЬ

##### Член 2.

Покраїнски секретарият за привреду и туризем (у дальшим тексту: Секретарият) додзелюе безповратни средстава з цилью стимулованя дальшого привредного росту и унапредзэня дїлова-

<sup>57</sup> «Службени новини АПВ», число 37/2014, 54/2014 – др. одлука, 37/2016, 29/2017, 24/2019, 66/2020 и 38/2021.

<sup>58</sup> «Службени новини АПВ», число 57/2024.

на микро и малих привредних друштвох и поднѣмательох у АП Войводини, през:

- инвестовање до основних средствох, з цильом:
  - дзвиганя технично-технологийней опременосци, зменшаня трошкох и звекшаня конкурентносци и ефикасносци, уведзена нових або преширюваня иснуючих дїловних капацитетох, модернизациї и дигитализациї продукцијних и услужно ориентованих діялносцох;
  - злпшаня общих условийох дїлованя, рационалнейшого хаснованя енергїї и звекшаня енергетскеї ефикасносци през укладане до обновуюючих жридлох енергїї (соларни електрарнї/соларни панели, цеплотни пумпи и др.), як и до електричних и гибридных превозкох, або
- укладаня до обрацаючих средствох з цильом зменшаня трошкох, звекшаня ефикасносци зоз олгочованьом починаня нових продукцијних циклусох, очуваня ланцох добавячох и стимулованя витворюваня новей додатней материалней вредносци.

### НАМЕНКА СРЕДСТВОХ

#### Член 3.

Средства наменени за субвенционоване трошкох за набавку – **ОСНОВНИХ СРЕДСТВОХ.**

Средства ше одобруе по принципе **рефундациї**, а наменени су за набавку машини/опреми **хтора купена, випоручена<sup>59</sup> и виплацена (кумулятивно) у цалосци** у периодзе од **31. јануара 2024. року** по заклочоване явного конкурсу.

**Машини/опрема** ма буц у складзе зоз членом 2. пасус 1. алинея того правилнїка и наменена за професионалне хасноване.

Под набавку опреми ше трима и:

- моторни превозки хтори ше хаснуе лем власне дїловане<sup>60</sup> и то: за превожене особох файти М1 (форма каросерїї АФ и АГ) и терховни превозки файти Н1 и Н2;<sup>61</sup>
- опрему хтору ше хаснуе за унапредзене енергетскеї ефикасносци и за обновуююци жридла енергїї (соларни електрарнї/соларни панели з монтажу и пушаньом до роботи и др.), инсталованей моци до 50kW<sup>62</sup>.

Винїмково, мож одобриц рефундоване трошкох за набавку половних<sup>63</sup> основних средствох, и то:

- машини/опреми, не старшей як пейц (5) роки, под условийом же ше доручи преченьоване вредносци яку виробел овласцени судски експерт;
- моторней превозки хтора не старша як 3 (три) роки.

<sup>59</sup> Винїмково, за машини/опрему хтора пре висшу силу и/або обективни причини не випоручена – муши ше доручиц информацию добавяча у писаней форми о неможливосци випоручованя у предписаним термину – термин ше може предлужити.

<sup>60</sup> Не одноши ше на превозки хтори ше хаснуе за комерцијални наменки – за превожене особох и терхи за надополнене або за рентоване.

<sup>61</sup> У складзе зоз членом 7, членом 8. и членом 11. Правилнїка о класованю моторних и приклочних превозкох и техничних условийох у транспорту на драгох («Службени глашнїк РС», число 40/2012, 102/2012, 19/2013, 41/2013, 102/2014, 41/2015, 78/2015, 111/2015, 14/2016, 108/2016, 7/2017 – випр., 63/2017, 45/2018, 70/2018, 95/2018, 104/2018, 93/2019, 2/2020 – випр., 64/2021, 129/2021 – др. правилнїк, 143/2022, 110/2022 – др. правилнїк и 48/2023).

<sup>62</sup> Правилнїк о окремної файти обектох и окремної файти роботох за яки не потребне обезпечит акт компетентного органа, як и файти обектох яки ше буде, односно файти роботох яки ше виводзи, на основи Ришения о одобрено за виводзене роботох, як и обсягу и змисту и контроли техничной документациї яку ше приклада гу вимаганю и поступку яки запровадуе компетентни орган («Службени глашнїк РС», число 102/2020, 16/2021 и 87/2021).

<sup>63</sup> Старосц половних основних средствох ше одредзуе по року (датуме) набавки/фактурованя од предходного власнїка у одношеню на рок (датум) продукциї.

**Машини/опрему** ше муши набавиц од **кредибилного добавяча<sup>64</sup>**.

Средства не мож хасновац за субвенционоване трошкох за набавку:

- инсталациї (водоводней, канализацијней, електричной, вентиляцијней, газовой, телефонскеї, кабловскеї, интернет, видео-надпатрунку, алармней системи и под.);
- мебелю (древени, пластични, метални, тапацированы и др.) и опремане простору (облаки и дзвери, шлосерски часци, венецијанери, пантлікасти фиронги, тепихи, прегради, обкладки за мури и за патоси и подобне);
- поединечних и резервних часцох, опреми за зашиту на роботы, репроматеријал, потрошни материјал, облоги и др;
- ошвицене, швицаци, рекламни и други табли (надписи, дисплеї и подобне);
- техничной опреми, апаратох и пошореньох (фискални каси, телефонски и факс-апарати, ТВ, музични пошореня и др.);
- польопривредних и приклочних машинох и другей опреми за польопривредну продукцию;
- готелскеї погосцителней опреми и другей опреми з области туризма<sup>65</sup>;
- компютерох, рахункарскеї опреми;
- ветеринарскеї опреми и опреми за салон красоти и под.;
- шицких файтох превозкох окрем тих хтори наведзени у пасусу 4. алинея 1. того члена;
- опреми за розвагу и бависка на шесце и под.;
- шицких файтох обектох (гали, хладзальнї, магазини, пулти, рампи, тенди, базени, билборди и др.).

Средства не мож хасновац кед ше обовязки гу добавячови/предавачови вимири з готовим пенсжем, преїт компензациї, асигнациї, цесїї або з пребераньом длуства, ані кед ше предмет прияви купи на лизинг або кед є наменени за издаване/рентоване.

#### Член 4.

Средства наменени за субвенционоване трошкох за набавку – **ОБРАЦАЮЩИХ СРЕДСТВОХ.**

Средства ше одобруе по принципе рефундациї, а наменени су за набавку репроматеријалу хтори **купени, випоручени и виплацени** (кумулятивно) у цалосци, од **17. септембра 2024. року** по дзень заклочованя явного конкурсу.

Репроматеријал ма буц у складзе зоз членом 2. пасус 1. алинея друга того правилнїка, а у складзе з діялносцу привредного субекту.

Под набавку репроматеријалу ше подрозумюе сировини и основни продукцијни материјал, у зависносци од файти продукциї, односно діялносци привредного субекту. У винїмкових случаюх, як репроматеријал, прилапоуе (уважуе) ше компоненти и часци за уградзоване (полуфабрикати), як и комерцијалну амбалажу<sup>66</sup>.

Репроматеријал ше муши набавиц од **кредибилного добавяча<sup>67</sup>**.

Средства не мож хасновац за рефундацию трошкох за набавку:

<sup>64</sup> за хторого ше, на основи явних доступних информацијох, несумнїво може заклучиц же ше занїма зоз продукцию/увозом/дистрибуцию вимаганей опреми. У противним, Комисия може питац додатну документацию.

<sup>65</sup> Предмет набавки хтори ше хаснуе у Секторе 1 – Услуги змесеня и котираня (обласц 55 – Змесене и 56 – Діялноц готовеня и вислужованя поживи и напою).

<sup>66</sup> Основни материјал хтори непосредно ухodzi як готови продукт – як його часц. Комерцијална (предайна) амбалажа до якеї ше продукт непосредно пакуе, хтори состоїна або ношаца часц продукту и хтору ше не одклада до магазину або транспортуе.

<sup>67</sup> за хторого, на основи явних доступних информацијох, несумнїво мож заклучиц же ше занїма зоз продукцию/увозом/дистрибуцию вимаганого репроматеријалу. У противним, Комисия може питац додатну документацию.

- допомогного непродуктивного материялу (средства за чисене и отримоване, режийни, инши канцеларийни материял и подобне);
- дробного инвентару, поєдинечни и резервни часци, потрошни материял хтори ше монтируе на машини/алат (брусни плочи, фуруви, игли и др.);
- погонского материялу (гориво, олей) и енергий;
- авто-гумох;
- средствох за защиту и прикармйоване польопривредних культурах, покарму и додатки за кармене животиньох, нашенську робу и садни материял и др;
- напою, поживи и амбалажи у погосцительстве, з целью непоштредного вислужованя<sup>68</sup>;
- тарговецкей, меркантилней и зарновой роби за дальше предаванє.

Средства не мож хасновац кед обовязки гу добавячови/предавачови вимирени зоз готовим пенєжом, прейг компенсацій, асигнацій, цесий або пребераньом длуства, анї кед ше предмет прияви купи на лизинг або кед є наменени за видаванє/рентованє.

## ВИСИНА СРЕДСТВОХ И СПОСОБ ВИПЛАЦОВАНЯ

### Член 5.

Висину средствох и способ плацєня ше дефинує з текстом явного конкурсу.

## ЯВНИ КОНКУРС ЗА ДОДЗЕЛЬОВАНЄ СРЕДСТВОХ

### Член 6.

Средства ше додзельованє на основи явного конкурсу хтори розписує Секретарият.

Явни конкурс ше обявує у «Службених новинах АП Войводина», у єдним дньовим глашніку на сєрбским язичу хтори закрива цалу територію АП Войводина и на интернет-презентаций Секретарияту [www.spriv.vojvodina.gov.rs/Конкурси/Јавни\\_позиви](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs/Конкурси/Јавни_позиви).

### Член 7.

Обовязни елементи тексту явного конкурсу тоти:

- назва акта на основи хторого ше го розписує;
- висина вкупних средствох яки предвидзени за додзельованє по явним конкурсу;
- наменка средствох;
- право и условия за участвованє на явним конкурсу;
- способ и термин за подношенє приявох на явни конкурс;
- критериюми за оцєньованє приявох;
- обовязна документация хтору ше подноши на явни конкурс и
- други податки од значносци.

Явни конкурс за додзельованє средствох представя основу за доставанє de minimis державней помощи.

## ПРАВО УЧАСТВОВАНЯ НА ЯВНИМ КОНКУРСУ

### Член 8.

Право участвовац на явним конкурсу маю поднїмателе и привредни дружтва зоз шедзиском або регистровану діловну єдинку (оддзелене, видвоєне место) на території Автономней покраїни Войводина, хтори:

- 1) уписани до регистру АПР найпознейше 30. децембра 2023. року (на неодрєдзени час и маю активан статус) и

<sup>68</sup> Предмет набавки хтори ше хаснує у Секторе I – Услуги змесєня и костираня (обласц 55 – Змесєне и 56 – Дїялноє готовєня и вислужованя поживи и напою).

- 2) класовани на микро або мали правни особи<sup>69</sup> або су поднїмателе паушални порційни обовязніки.

## УСЛОВИЯ ЗА УЧАСТВОВАНЄ НА ЯВНИМ КОНКУРСУ

### Член 9.

Учаснік на Явним конкурсу подноши прияву по тих условиях:

- 1) же не витворел нето утрату у 2023. року;
- 2) же вимирел досцигнути обовязки явних приходох;
- 3) же ма найменей єдного занятого (як заняту особу, у складзе зоз законом, трима ше кажду заняту особу хтора ма социальне осигуранє);
- 4) же по виходзєне термину од шейсцох мешацох по обявлюваню Явного конкурсу, не зменша число занятих на неодрєдзени час вецей як 10%<sup>70</sup>;
- 5) же у гоч хторим периодзе под час трох зашором фискальных рокох заключно з дньом приношеня Одлуки о додзельованю безповратних средствох не приял дошлебодзєну de minimis державну помощь чия би висина ведно з вимаганя средствами була векша як 23.000.000,00 динари;
- 6) же за исти наменки (предмет прияви) у предходним або чєчущим року не достал безповратни средства хтори походза з явних средствох по даякей другей програми державней помощи або зоз других жридлох финансования;
- 7) же не ма невиконани контрактново обовязки гу Секретарияту;
- 8) же Република Сєрбия, автономна покраїна або єдинка локалней самоуправи не ма векшинску учасц у власносци;
- 9) же над нїм не порушани предликвацийни поступок<sup>71</sup> и поступок ликвидаций и же му не вирєкнута мира забрани окончования дїялносци;
- 10) же є не у чєжкосцох, по дефиницій зоз члена 2. Уредби о правилох за додзельованє державней помощи<sup>72</sup>;
- 11) же є не у групи повязаних особох у хторей даєдни з членох велки правни особи;
- 12) же машина/опрема або репроматериял не купени од физичней особи, окрем кед предавач поднїматель, як анї од повязаних особох або дружтвох у складзе зоз законом<sup>73</sup>.

Учаснік на явним конкурсу може поднєсц лєм єдну прияву за єдну наменку (набавку машинох/опреми або репроматериялу).

Окрем тих условийох, з явним конкурсом мож дефиновац и други условия.

<sup>69</sup> Класованє правних особох и поднїмательох ше окончує у складзе зоз членом 6. Закона о рахунководстве («Службени глашнік РС»), число 73/2019 и 44/2021 – др. закон).

<sup>70</sup> Зоз явним конкурсом ше блїжей ушорює условие зоз члена 9. пасує 1. точку 4).

<sup>71</sup> Сходно Закону о предликваций («Службени глашнік РС»), число 104/2009, 99/2011 – др. закон, 71/2012 – одлука УС, 83/2014, 113/2017, 44/2018 и 95/2018.

<sup>72</sup> «Службени глашнік РС», число 13/2010, 100/2011, 91/2012, 37/2013, 97/2013 и 119/2014, 23/2021 – др. уредби, 62/2021 – др. уредби, 99/2021 – др. уредби, 20/2023 – др. уредби, 43/2023 – др. уредби и 48/2023 – др. уредби.

<sup>73</sup> Значєне повязаних особох одредзєне зоз членом 62. Закона о привредних дружтвох («Службени глашнік РС»), число 36/2011, 99/2011, 83/2014 – др. закон, 5/2015, 44/2018, 95/2018, 91/2019 и 109/2021) и члена 2 Закона о банкох («Службени глашнік РС»), число 107/2005, 91/2021 и 14/2015) – кумулативно.

ДОКУМЕНТАЦИЯ ЯКУ ШЕ ПОДНОШИ НА ЯВНИ КОНКУРС<sup>74</sup>

## Член 10.

Учаснік на явним конкурсе подноси:	
1)	Виполнени и подписани формулар прияви на явни конкурс (виполнюе ше лем на рахункаре, а мож го найсц на интернет-презентациі Секретариату <a href="http://www.spriv.vojvodina.gov.rs">www.spriv.vojvodina.gov.rs</a> /Конкурси/Јавни позиви); За обраћаюци средства зоз члена 4. виполнени и подписани додаток формулара – Excel таблічку (виполнюе ше лем на рахункаре, а мож го найсц на интернет-презентациі Секретариату <a href="http://www.spriv.vojvodina.gov.rs">www.spriv.vojvodina.gov.rs</a> /Конкурси/Јавни позиви) <sup>75</sup> ;
2)	Вивод о регистрациі (з регистрованима податками) привредного субъекту з АПР (оригинални або копию хтору оверел компетентни орган за оверйоване), не старши як 30 дні пред датумом обявйованя явного конкурса <sup>76</sup> ;
3)	Потверджене Порційней управи о оконченой регистрациі за додзелене порційне идентификаційне число (ПИЧ);
4)	Уверене Порційней управи Министерства финансийох РС о вимирених досцигнутих обовязкох явних приходох (порциі и доприноси) оригиналне або копию хтору оверел компетентни орган за оверйоване або хторе видате у електронскей форми зоз дигиталним подписом, не старше як 30 дні пред обявйованьом явного конкурса;
5)	Уверене Централного регистру обовязного социјалного осигураня (ЦРОСО) о регистрованих прияхох на осигуране – лем у формату зоз препатрунком числа осигуранїкох по файти занятосци и основи осигураня, зоз хторого недвосмыслово мож видзиц число занятих на неодредзени час – на дзень обявйованя конкурса. <sup>77</sup> Поднімателе хтори паушално вимирюю своєю обовязки и поднімателе хтори сами заняти, гу увереню маю приложиц и копию прияви на обовязне социјалне осигуране (М формулар).
6)	Потверджене АПР же привредному субъекту не вирекнута правомочна мира забрани окончованя діялносци (оригиналне або копию хтору оверел компетентни орган за оверйоване), не старше як датум обявйованя явного конкурса;
7)	Потверджене АПР же за привредни субект не регистровани поступок ликвидациі, як и же не порушани предликвациійни поступок пред компетентним судом (оригинални або копию хтору оверел компетентни орган за оверйоване), не старши як датум обявйованя явного конкурса;
8)	(а) Привредни субекти хтори водза діловни кніжки по системи двойного кніжководительства: – за 2023. рок: копию Финансийного звиту (Биланс стану, Биланс успиху и Статистични звит) зоз станом на дзень 31. децембра 2022. року, у формату хтори придати до АПР; <sup>78</sup> – за 2024. рок: Бруто биланс або Заклучни ліст на дзень 31. децембра 2024. року;
	(б) Паушални порційни обовязніки: – Копию формулару КПО за 2023. и 2024. рок; – Потвердзена зоз шицких діловних банкох о обтоку на рахунку за 2023. и 2024. рок; – Копиї Ришеньох на порцию од приходох зоз самостойней діялносци за 2023. и 2024. рок;
9)	(а) За основни средства зоз члена 3. Машини/опрема: Е-фактура /рахунок/рахунок-одосилни ліст або контракт-одосилни ліст (оригинални або копию хтору оверел компетентни орган за оверйоване) и копиї виводох рахункох з банки о їх плаценю (не старше як 31. януар 2024. року по дзень заклочованя явного конкурса); За набавку превозкох (зоз члена 3. пасус 4, алинея 1) и одчитану транспортну дозволу (хтору оверел компетентни орган за оверйоване) або одвитуюце потверджене МУП <sup>79</sup> ;
	(б) За обраћаюци средства зоз члена 4. Репроматеријал: Е-фактура/рахунок/рахунок-одосилни ліст або контракт-одосилни ліст (оригинални або копию хтору оверел компетентни орган за оверйоване) и копиї виводох рахункох з банки о их плаценю (не старше як 17. септембер 2024. року по дзень заклочованя явного конкурса);
10)	Вияви яки ше дава под полну моралну, материјалну и виновну одвичательносцу, у прилогу приявного формулара (мож найсц на интернет-презентациі Секретариату): (10-1) о прилапйованю условийох явного конкурса; (10-2) о согласносци за хасноване датих податкох; (10-3) о статусу; (10-4) о повязаних особох; (10-5) о старосци за основни средства; (10-6) о приятей державней помощи малей вредносци (de minimis); (10-7) о неисновано двойністого финансованя; (10-8) о потерашнім хаснованю средствох Секретариату; (10-9) о неисновано невимирених обовязкох; (10-10) же ше не водза судски поступки; (10-11) о зменшованю числа занятих особох; (10-12) о правдивосци и виродостойносци датих податкох.

<sup>74</sup> Сходно члену 29. Закона о оверйованю подписох, рукописох и преписох («Службени глашнік РС», число 93/2014, 22/2015 и 87/2018) за оверйоване подписох, рукописох и преписох компетентни явни новтаруш (нотар). Винімково, у городох и општинох дзе нет меновани явни новтаруш, компетенцию за оверйоване маю општински управи и суди (основни суди, судски єдинки и примаці канцелариї основних судов).

<sup>75</sup> Додаток формулару то препатрунок рахункох и плаценя по добавячох.

<sup>76</sup> Учаснік на явним конкурсе ма обовязку доруциц Ришене, односно Вивод з АПР, о каждой пременки яка регистрована у чаше 30 дньох пред дньом обявйованя явного конкурса по обявйоване Одлуки о додзельованю средствох на интернет-боку Секретариату (оригинални або копию хтору оверел компетентни орган за оверйоване).

<sup>77</sup> Зоз явним конкурсом ше блїжей ушори условие зоз члена 10. пасус 1. точка 5).

<sup>78</sup> Учаснік на явним конкурсе одвитусе за точносц поднешених финансийних звитох. У случаю же ест гоч якей вименки у придатих финансийних звитох, вон их длужен доруциц Секретариату у чаше 5 дньох.

<sup>79</sup> У случаю зоз фусноти 3. того правилніка, термин за доручоване најпознейше 15 дні по заклочованю явного конкурса.

Секретариат затримуе право зоз явним конкурсом питац додатну обовязну документацию.

Кед учашнік на явним конкурсу ма заняти особи з инвалидитетом, доручуе вияву о числу занятих ОСИ (у шлебодней форми) хтору оверел компетентни орган за оверіоване.

Кед учашнік на явним конкурсу ношитель наградох и припознаньох за посцигнути квалитет продуктох/услугох у периодзе 2023-2025. року, ма приложиц копіи документох з якими тото доказуе.

У случаю же ше подноши прияву за рефундоване трошкох за набавку половней машини/опреми (не старшей як 5 роки) доруциц и преценьоване вредносци хтору виробел овласцени судски експерт (опать Вияву число 10-5).

Кед ше приклада документи на странским языке, доруциц и преклад на сербски язык хтори оверел судски толмач.

Доментацию хтору ше поднесе на явни конкурс ше не враца.

Кед ше документацию обезпечуе по службеной длужносци у складзе зоз одредбами Закона о общим управним поступку, тото потребне окреме надпомнуц у прияви на явни конкурс.<sup>80</sup>

Секретариат затримуе право од учашнікох на явним конкурсу, по потреби, питац додатну документацию и информации.

Секретариат затримуе право зоз текстом явного конкурсу дефиновац додатну документацию.

## СПОСОБ И ТЕРМИН ЗА ПОДНОШЕНЄ ПРИЯВОХ

### Член 11.

Прияву на Явни конкурс (выполнени формулар прияви з припадаюцу документацию) ше доручуе у завартей коверти на адресу: Покраїнски секретариат за привреду и туризем, Булевар Михайла Пупина 16, 21000 Нови Сад, з назначеньом на преднім боку коверти: «ПРИЯВА НА ЯВНИ КОНКУРС ЗА ДОДЗЕЛЬОВАНЄ БЕЗПОВРАТНИХ СРЕДСТВОХ МИКРО И МАЛИМ ПРИВРЕДНИМ ДРУЖТВОМ И ПОДНІМАТЕЛЬНОМ ЗА СУБВЕНЦИОНОВАНЄ ТРОШКОХ ЗА НАБАВКУ ОСНОВНИХ АБО ОБРАЦАЮЩИХ СРЕДСТВОХ У 2025. РОКУ», по пошти або особне з придаваньом на писарніцу покраїнских органи управы (на наведзену адресу) у чаше од 900 до 1400 годзин.

Термин за подношене приявох не може буц кратши як 8 дні по обявйованю явного конкурсу у дньових новинох и на интернет-боку Секретариату.

## ПОСТУПОК ДОДЗЕЛЬОВАНЯ СРЕДСТВОХ

### Член 12.

Покраїнски секретар з Ришеньом формуе окремну Комисию за запровадзоване явного конкурсу (у дальшим тексту: Комисию).

Члени Комисії оценою прияви на основу критериюмох зоз члена 14. того правилніка.

Члени Комисії длужни подписац вияву же не маю приватни интерес у вязи з роботу и одлучованьом Комисії, односно запровадзованьом явного конкурсу.

У случаю спознання же є у зраженю интересох, член Комисії длужен о тим такой информовац других членох Комисії и виокремциц ше з дальней роботи Комисії.

<sup>80</sup> Учашнік на явним конкурсу ше ма на формуларе хтори состойна часц прияви вияшніц о тим чи документацию яка наведзена у члену 10. пасус 1, подточка 2) и 5) обезпечи сам чи є согласни з тим же би ю обезпечел Секретариат по службеной длужносци.

У зависносци од числа приявох цо сцигли на явни конкурс, покраїнски секретар, на предкладане председателя Комисії, зоз шора занятих одредзи особи за евидентоване и контролю формальной исправносци приявох.

По потреби, на предкладане Комисії, покраїнски секретар може наложиц окончич додатну контролю усоглашеносци податкох з конкурсною прияви и дорученою документацию з фактовим станом на самим месце при учашнікох на Явним конкурсу, о чим ше прави звіт/записнік.

Покраїнски секретар розпатра предкладаня Комисії и приноси Одлуку о додзельованю безповратних средствох хаснователюм (у дальшим тексту: Одлуку). Одлука конечна и процив ней не мож уложиц правни лік.

Одлуку ше обявуе на интернет-презентацию Секретариату [www.spriv.vojvodina.gov.rs/Конкурси/Одлуке](http://www.spriv.vojvodina.gov.rs/Конкурси/Одлуке).

### Член 13.

Одруци ше прияви за хтори ше утвердзи же су:

- неблагочасни (прияви хтори ше поднесе по виходзеню термину яки предвидзени у Явним конкурсу)<sup>81</sup>;
- недошлебодзени (прияви хтори поднесли неовласцени особи и субекти хтори не предвидзени з Явним конкурсом, односно тоти хтори ше не одноша на з Конкурсом предвидзени наменки);
- неподполни и нерозумліви (прияви хтори не поднешени на одвитуючим формуларе, у хторих формулар прияви выполнени з руку, хтори послати по факсу або електронскей пошти (email), гу хторим не приложени шикки потребни докази, хтори неподписани, хтори не маю обовязни податки або маю нерозумліви податки, односно Excel таблічка не выполнена у складзе зоз формуларом зоз члена 10. пасус 1) точка 1. пасус 2.);
- прияви у хторих вредносц за основни средства зоз члена 3. або обрацаюци средства зоз члена 4. виноша до **437.500,00 динари** без ПДВ.

Комисию вилючи зоз дальшого поступку прияви учашнікох на Явним конкурсу:

- хтори уж хасновали средства Секретариату, а у контрактowym термину не выполнели контрактowo обовязки гу Секретариату;
- хторим діловни рахунки перманентно блокировани од дня подношеня прияви на явни конкурс по дзень приношеня Одлуки, як и по дзень виплацованя.

<sup>81</sup> Як благочасну ше трима прияву хтора придата найпознейше на дзень виходзеня термину непосредно на писарніци покраїнских органи управы або хтора найпознейше исти дзень послата по препорученой посылки по пошти Секретариату, цо видно з печацу або потвердзена пошти або подобного доручовача.

**КРИТЕРИУМИ ЗА ОЦЕНЬОВАНЕ ПРИЯВОХ****Член 14.**

Комисия дава предкладане за додзельоване безповратних средствох на основи поднешеной документациі и критериумох:

ПЧ	КРИТЕРИУМИ	БОДИ	
1	Ступень развитосци ЄЛС у хторей ше находзи шед-зиско/регистрована филияла учашніка Явного конкурсу	40 – 60% (винімково недостаточно развити ЄЛС)	9
		60 – 80%	6
		80 – 100%	3
		> 100% (над републичним просеком)	0
2	Файта діялносци	Продукция и преробок	9
		Окончоване услугох	6
		Инши діялносци	3
3	Учасц женох у власносци и управяню (кумулятивне условие: жена (со)власніца и одвичательна особа – директорка регистрована у АПВ)	Поднімателька/ 100% власніца привредного дружтва	10
		51 – 99% у власносци жени(ох)	5
		Не выполнено кумулативне условие	0
4	Число занятых на неодредзени час	од 11 и вецей	15
		од 6 по 10	10
		до 5	5
5	Занятосц ОСИ	Єст занятых ОСИ	3
		Нет занятых ОСИ	0
6	Преценени уплів субвенциі на конкурентносц у области ділованя	Недостаточна, штредня, висока, барз висока	0 – 15
7	Преценени уплів финансовой потримовки на ефикасносц ділованя	Значне	15
		Задовольоюще (примеране)	10
		Минималне	5
		Незначне	0
8	Преценена добробут за дружтво/локални штредок	Незначна, добра, штредня, висока	0 – 15
9	Преценена отримуюосц ділованя у периоду од трох рокох	Висока	15
		Штредня	10
		Недостаточна	5
		Нет	0
10	Преценени уплів субвенциі на розвой привреди АП Войводини	Не ма, недостаточно, штредне, високе	0 – 15
11	Плановане число новозанятых особох на основи субвенцийох (2025-2026. рок)	Од 6 и вецей	10
		Од 1 по 5	5
		Не планує нове обезпечоване работи	0
12	Хасноване средствох Секретарияту у периодзе 2023-2025. рок	Не хасновал средства Секретарияту	10
		Хасновал средства Секретарияту	0
13	Ма припознания и награди за квалитет продуктох/услуги (2023-2025. рок)	гей	3
		Не	0

Окром тих критериумох, з Явним конкурсом мож дефиновац и додатни критериуми.

**КОНТРАКТ О ДОДЗЕЛЬОВАНИЮ СРЕДСТВОХ****Член 15.**

Учашнік Явного конкурса хторому ше з Одлуку одобри средства (у дальшим тексту: Хаснователь средствох), пред заключованьом контракту Секретарияту доруче Вяйву:

- о даваню согласносци на одобрену суму безповратних средствох;

- же по виходзене термину шейсц мешаца, починаючи од дня обявйованя Явного конкурсу не зменша число занятых на неодредзени час за вецей як 10%;
- же основне средство зоз члена 3. машину/опрему не одцудзи або да другому привредному субъекту до закупу або на хасноване, найменей 12 мешаца по подписованю Контракту
- або
- же обрацаючи средства зоз члена 4. – репроматериял не одцудзи, ані уступи другому привредному субъекту, односно же го цалком вихаснує по конец 2025. року.



Хаснователь средствох длужен пред заключованьом контракту:

1. отвориц окремини наменкови рахунок при Управи за трезор<sup>82</sup>, и доручиц доказ о отвореним окременим наменковим рахунку (копию картону депонованих подписох зоз припадающим ЄЧХЯС – единствене число хаснователя явних средствох);
2. доручиц допис – звиту о наменковим хаснованю средствох з документацию за рефундацию трошкох, у чаше 20 дньох по приношено Одлуки, и то:
  - а) за набавку основного средства зоз члена 3. – машинох/опреми: копии одвитующей кнїжководительней документаций (аналитични карточки добавяча и основного средства, евиденцию основных средств/инвентарне число и под.), фотографії и др. або
  - б) за набавку обрацающего средства зоз члена 4. – репроматериял: копии одвитующей кнїжководительней документаций (аналитични карточки добавяча, и/або материялни карточки репроматериялу, и подобне) и др.

Секретарият, як даватель средствох, затримує право од хаснователя средствох, по потреби, питац додатну документацию и информаций.

На основи Одлуки, а по дорученим допису – звиту о наменковим хаснованю средствох з документацию за рефундацию, зоз хаснователем средствох ше заключає контракт з яким ше регулує медзисобни права и обовязки.

Виплацоване безповратних средствох ше окончує у складзе з динамикой прилїву средствох до бюджету АП Войводини.

#### ОБОВЯЗКИ ХАСНОВАТЕЛЬНОХ СРЕДСТВОХ

##### Член 16.

Хаснователь средствох длужен:

- по виходзеню термину шейсц мешаца, починаючи од дня обявйованя Явного конкурсу, не зменшац число занятых на неодредзени час за вещей як 10%;
- у шицких явних публикацийох навесц же у субвенционованю (рефундаций) трошкох за набавку основного або обрацающих средствох участвовала АП Войводина, Покраїнски секретарият за привреду и туризем;
- оможлївиц Секретарияту мониторинг 12 мешаца по подписованю контракту;
- оможлївиц бюджетней инспекції незаваздану контролю наменкового и законїтого хаснованя средствох.

Окрем того, вон длужен:

- а) основни средства зоз члена 3. – машини/опрему видлїво означиц зоз налїпку/таблїчку хтору достава од Секретарияту и затримац ю у своім пошеду<sup>83</sup> найменей 12 мешаца по подписованю контракту, односно
- б) обрацаючи средства зоз члена 4. – репроматериял у цалосци потрошиц по конец 2025. року.

#### Надпомнїце:

У тих «Службених новиных АПВ» ше не обявює Окремну и Огласну часц, у складзе зоз членом 5. пасус 2. Покраїнскей скупштинскей одлуки о обявйованю предписаньох и других актох («Службени новиных АПВ», число 54/14, 29/17 и 12/18).

<sup>82</sup> У складзе з Правилнїком о способе утверждованя и евидентованя хасновательных явних средствох и условийох и способе отвераня и утаргованя консолидованого рахунку трезору при Управи за трезор («Службени глашнїк РС», число 11/2023 и 84/23).

<sup>83</sup> Не одцудзиц и не дац другому привредному субекту до закупу або на хасноване

#### ПРОВАДЗЕНЄ ВИВЕРШЕНЯ КОНТРАКТУ

##### Член 17.

Стан на терену мож проверйовац и 12 мешаца по подписованю контракту, а контролю запровадує овласцена особа Секретарияту або Комисия хтору з Рїшеньом формує покраїнски секретара за окончоване мониторингу.

Средства з бюджету АП Войводини, хтори предмет контракту, подлегує под контролю применюваня законох у обласци материялно-финансийного дїлованя и наменкового и законїтого хаснованя средствох хтору окончує служба бюджетней инспекції.

#### РАХОВАНЄ ТЕРМИНОХ

##### Член 18.

Термин яки хтори одредзени у дньох почина чечиц перши дзень по обявйованю, приношено або подписованю одредзеного акта (Правилнїк, Явни конкурс, Одлука або Контракт), а закончує зоз виходзеню остатнього дня термину яки одредзени з Правилнїком, Явним конкурсом, Одлуку або Контрактом.

Термин яки хтори одредзени у мешацох або рокох ше закончує на тот дзень хтори ше по мену и чишлє поклопує з дньом наставаня подїї од хторей почина чечиц термин, а кед таки дзень нет у остатнїм мешацу, конец термину то остатнї дзень у тим мешацу.

Виходзене термину мож означиц и зоз календарским дньом.

Кед остатнї дзень термину дзень кед орган не роби, термин виходзи кед прейдзе перши наступни роботни дзень.

#### ЗАКОНЧУЮЦИ ОДРЕДБИ84

##### Член 19.

Зоз дньом ступаня на моц того правилнїка, престава важиц Правилнїк о додзельованю безповратних средствох микро и малим привредним дружтвом и поднїмателем за субвенционоване видаткох за набавку машинох/опреми у 2024. року, число: 000007742 2024 09425 002 000 401 117 од 11. януара 2024. року<sup>85</sup> и Правилнїк о додзельованю безповратних средствох микро и малим привредним дружтвом и поднїмателем за субвенционоване видаткох за набавку репроматериялу у 2024. року, число: 002626666 2024 09425 002 000 401 117 од 11. септембра 2024. року<sup>86</sup>.

##### Член 20.

Правилнїк ступа на моц осми дзень по обявйованю у «Службених новиных АПВ Войводини».

#### ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ПРИВРЕДУ И ТУРИЗЕМ

Число: 000016163 2025 09425 002 000 401 117

Датум: 8. януара 2025.

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР ЗА ПРИВРЕДУ И ТУРИЗЕМ,  
Др Ненад Иванишевич, с.р.

<sup>84</sup> Шицки генерично неутрални термини хтори написани у хлопским роду облапяю исти понятия у женским роду.

<sup>85</sup> «Службени новиных АПВ», число 1/2024 и 2/2024.

<sup>86</sup> «Службени новиных АПВ», число 40/2024.





## З М И С Т

Редни број	Предмет	Страна	Редни број	Предмет	Страна
<b>ОБЩА ЧАСЦ</b>			<b>ОКРЕМНА ЧАСЦ</b>		
<b>ПОКРАЀНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ, ПРЕДПИСАЊА, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАСДЊИЦИ</b>			<b>ПОКРАЀНСКА ВЛАДА</b>		
1.	Правилнїк о вименки Правилнїка о школским календаре за основни школи зоз шедзиском на териториї Автономней покраїни Войводины за школски 2024/2025. рок;		6.	Ришене о утаргованю Ришєня о прєношеню средствох до чєчужєй бюджетней резерви од 25. дєцємбра 2024. року;	
2.	Правилнїк о вименки Правилнїка о школским календаре за штреднї школи зоз шедзиском на териториї Автономней покраїни Войводины за школски 2024/2025. рок.	1	7.	Ришене о даваню согласносци на Програму роботи и Финансийни план Фонду за європски роботи и розвой Автономней покраїни Войводины за 2025. рок;	
<b>ПОКРАЀНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ПРИВРЕДУ И ТУРИЗЕМ</b>			8.	Ришене о хаснованю средствох чєчужєй бюджетней резерви Покраїнскому секретариату за здравство.	
3.	Правилнїк о додзельованю безповратних средствох привредним субєктом за софинансованє проєктох од значносци за розвой туристичного потенциялу АП Войводины у 2025. року;	3	<b>ПОКРАЀНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАЊЕ, ПРЕДПИСАЊА, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАСДЊИЦИ</b>		
4.	Правилнїк о додзельованю безповратних средствох здружєньом гражданох зоз териториї Автономней покраїни Войводины за финансованє проєктох од значносци за розвой туристичного потенциялу Автономней покраїни Войводины у 2025. року – манифєстаций;	5	9.	Ришене о надополненю за роботу и других трошкох председателя и членох Управного и Надпатраюцєго одбору Педагогийного заводу Войводины у Новим Садзе;	
5.	Правилнїк о додзельованю безповратних средствох микро и малим привредним друштвом и поднїматєльом за субвенционованє трошкох за набавку основних або обрабаючих средствох у 2025. року.	14	10.	Ришене о надополненю за роботу и других трошкох председателя и членох Управного и Надпатраюцєго одбору Креативного центру «Гєртєлєнди-Баїч» Бочар;	
		19	11.	Ришене о одобрєню Видавательней хижы «Привредне друштво за издавательну дїялносц Нови Логос» д.о.о. Бєоград, видац и хасновац рукопис прєкладу учебнїка Музична култура 1, за першу класу гимназий друштвєно-язичного, природно-математичного и общєго типу на словачким язичу и писмє.	

**ОГЛАШОВАЊЕ СТРАЦЕНИХ ДОКУМЕНТОХ ЗА НЄВАЖАЦИ: 300 динари**

Уплацованє на рахунок ч. 340-15329-18/поволанка на ч. 13/Д.о.о. Мадяр Со Кфт. Нови Сад, Войводи Мишича ч. 1  
Тєкст оглашки, з потвєрдзєньом о уплацованю (прикладнїк або фотокопию уплатнїци) послац на адресу:  
„Службєни новини АПВ” Д.о.о. Мадяр Со Кфт, Войводи Мишича ч. 1, Нови Сад

Видаватель: Покраїнски секретариат за образование, предписания, управу и национални меншини – национални заєднїци

Одвичательни редактор: Дияна Катона Тел. 021- 487 44 27.

Друкує: Д.о.о. Мадяр Со Кфт. Друкарня ФОРУМ, Войводи Мишича ч. 1, Нови Сад, Телефони; Редакция 064 805 5142,  
Служба предплати: 021 557 304, Одделєне за оглашки: 021 456 832, е-маил: sl.listavp@magyarszo.rs